

S U M A R I O

- 3 CHISTES.- Fernando López
 5 PERSPECTIVAS.- Javier Puig
 7 PARA UNA REGENERACIÓN DE LA POLÍTICA.- Antonio Gracia
 9 LA PRIMERA FOTO.- Alicia Beltrán
 13 FLASHES LUCERNIANOS.- Por el Doncel del Día
 14 DÉCIMO ANIVERSARIO DEL CLUB TAURINO.- Sesca
 CONFERENCIA PRONUNCIADA POR JAVIER SOTO
 17 LA SOMBRA DEL TENORIO.- Federico Mazón
 18 EL CANDIL
 20 EL OTOÑO Y LA TRISTEZA.- Joaquín Botella
 21 LA ORiolANA CONCHITA MARTÍNEZ MARÍN
 PARTICIPÓ EN EL ENCUENTRO DE POETAS DE ALICANTE
 Y MURCIA.- Jesús Zerón
 22 JOSÉ MARÍA PIÑEIRO: "Hay que hacerse infinitamente permeable a las cosas.-
 26 LUIS BELDA PRESENTA EN CALLOSA EL POEMARIO
 «TRAS EL LINDE».- Pepe Vegara
 28 ANAQUEL.- M^a José Zaragoza
 30 HOMENAJE A FERNANDO VILLALÓN.- Aitor L. Larrabide

La Lucerna

Director
 JOSE LUIS
 ZERÓN HUGUET

Director adjunto
 ADA SORIANO

Redactor Jefe
 JESÚS ZERÓN HUGUET

Redactores
 J. M. PIÑEIRO
 MANUEL GARCÍA PÉREZ
 J. VEGARA DURÁ

Colaboradores

Fernando López
 Javier Puig
 Antonio Gracia
 Alicia Beltrán
 El Doncel del Día
 Sesca
 Javier Soto
 Federico Mazón
 Joaquín Botella
 M^a José Zaragoza
 Aitor L. Larrabide

Portada

Federico Mazón

Imprime

ONDA Gráfica, S. L.
 C/ Pintor Fernando Fenoll, 4
 Tels. y Fax 96 530 12 21
 96 674 47 19
 03300 ORIHUELA (Alicante)

Enviad vuestras colaboraciones a:
 Calle San Joaquín, 4 - 4º D
 ORIHUELA



Caja Rural Central

OriolNet

Servicio Gratuito de Acceso

Instrucciones de Instalación

- Introduzca este CD en su lector.
- Si el programa de instalación no se iniciara automáticamente, inícielo manualmente ejecutando el fichero "setup.exe" en el directorio raíz del CD.
- Siga los pasos que le indica la instalación.
- Internet Explorer 5, se instala ejecutando el fichero "ie5.exe" del directorio raíz del CD.
- Para la correcta configuración del acceso a internet, seleccionar el nº de teléfono que corresponde de la lista de números contenido en "Propiedades"
- Para activar el Correo Electrónico ir a <http://www.oriolnet.com>

ASESORIA



ASESORIA LABORAL, FISCAL Y CONTABLE

Avda. Teodomiro, 40-Entlo. - Tels. 96 530 30 44 - 96 530 30 49 - Fax 96 674 26 05
 Apto. 163 - 03300 ORIHUELA

DISTINTOS CUERPOS. UN MISMO ESPÍRITU.



Serie XK, desde 13.000.000.-

Serie XJ, desde 9.390.000.-

Serie S-Type,
desde 6.986.000.-

GAMA JAGUAR 2001

Gama Jaguar. Tres exclusivas series a elegir:

Serie Jaguar XJ, la más carismática, disfrute de la tecnología más vanguardista.

Serie XK, la más deportiva, aprovechése de toda su potencia.

Serie S-Type, un nuevo y muy personal estilo de entender el lujo.

Además, garantía de 3 años ó 100.000 kilómetros.

Gama Jaguar 2001. Tres diferentes series, un mismo espíritu.



BORAUTO AVDA. DE ORIHUELA, 93 - 03007 ALICANTE.
TEL. 96-511 43 33/42 25. FAX. 96-511 38 02



PERSPECTIVAS

Javier Puig

Nuestra Biblioteca Pública de Orihuela nos ofrece la posibilidad de visionar unas cuantas grabaciones de un programa de Televisión Española que se tituló "A fondo". Son exhaustivas entrevistas que realizó Joaquín Soler Serrano, alrededor del año 1.977, a consagrados escritores, principalmente.

Revivir un programa así, en blanco y negro, sito en el tiempo de nuestros titubeantes primeros pasitos por la democracia, produce cierta nostalgia; no ya de un tiempo pasado, que no tuvo por qué ser mejor, pero sí de una televisión que era única y que, por tal razón, se atrevía a emitir programas culturales en horas de máxima audiencia, los cuáles recalaban en mentes de otro modo poco predispuestas a la absorción de la cultura. Era una televisión, por lo general, menos vergonzosamente impúdica que la que tenemos ahora.

Estos vídeos de "A fondo" nos muestran una decoración de lo más austera, completamente confiada a la magia que conseguía emanar el artista invitado; todo un descanso ante los disparatados artificios, las danzantes plagas de colores que, en la mayoría de los programas de televisión, pretenden disimular las más conseguidas vacuidades.

De momento, he visto las entrevistas a Julio Cortázar, Juan Rulfo, Jorge Luis Borges y Octavio Paz. Son escritores que ya superaban, al menos, los sesenta y dos años de edad. Ya plenamente consagrados, aguantan estoica o divertidamente todo el chaparrón de halagos, o incluso adulaciones, que les llegan del entrevistador.

Da gusto oír hablar a quien está ya de vuelta de las grandes avidedeces del yo, de las inseguridades mezquinas. Relaja escuchar a quienes ya están en posesión de una amplia perspectiva sobre sus vidas y son capaces de sonreírse de sí mismos. Desde la relatividad que impone la presencia de su extenso pasado, pueden estos escritores alegrarse de no haber publicado prematuramente, y son capaces de ver en sus primeras obras -a veces, infelizmente publicadas- un exceso de barroquismo, una desmedida vanidad, un atropellamiento de ideas todavía no sedimentadas, pululando en la ejecución de un proyecto demasiado urgente. Reconforta ver al invidente

Borges escuchar atento la lectura de unos versos suyos por parte del entrevistador, y decir ante alguno de ellos: "¿eso lo escribí yo? Pues es muy malo. Tache, tache eso". O como cuando dice, con divertida modestia: "olvídense de Borges ¡Hay tantos escritores interesantes!"

Se me dirá que a esas alturas ya no tienen mérito esas manifestaciones; que en la cima de la consagración algunas modestias son pura retórica, apabullante teatralidad, captación de nuevas simpatías. No soy yo de los propensos a la matificación ni al baboseo, pero sí que aprecio y agradezco algunas bondades, lo que no quiere decir que me impongan juicios absolutos acerca de la personalidad de quien los propone, que siempre será tan compleja y la observaré con prevención y, a ser posible, con la valentía de atender a sus virtudes. Es cierto que son insoslayables y necesarias las a veces torpes tentativas juveniles, y que hay goce y tensión máxima en los momentos de pletórica indagación creativa; pero, al escuchar tantas miradas hacia atrás, de esas vidas aparentemente cumplidas, he descansado de las incertidumbres más urgentes. He presenciado la paz de unos hombres que repasan la gran obra de la vida despojados de los excesos de vanidad, acomodándose a lo irreversible de su pasado.

Borges, si bien normalmente estaba a salvo de autojuicios literarios, pues una vez que publicaba sus libros, los olvidaba y miraba hacia adelante; no superó, sin embargo, la revelación que le supuso la muerte de su madre, acaecida a sus noventa y nueve años, y con quien le unía una gran intimidad. Borges decía que, al perderla, le surgió un inapelable arrepentimiento de no haber sido más feliz para ella. Pensaba que le debía no haber vivido una mayor felicidad; o que, al menos, debía de haberla simulado para que padeciera menos.

Menos doloroso para nosotros no ser, al mismo tiempo, quien más nos quiere, quien más sufre nuestras inoperancias, aunque así acabemos renunciando a una felicidad mayor por otra más exigua, hecha a la medida de nuestras más apremiantes conformidades.



ARTICULOS DE PESCA

Duque de Tamames, 49 - Tel. 96 530 65 46 - ORIHUELA (Alicante)



**CENTRO MEDICO
ANGELES DE LA NOCHE**

- Consulta y Urgencias en Centro Médico y en domicilio.
- Servicio de Analítica y A.T.S.

Estos servicios para usted y su familia por
1.900 ptas. mes.

INSCRIBASE

AVDA. JOSÉ ANTONIO, 4 - 2º DCHA
TEL. 96° 530 41 45 - ORIHUELA

Para plasmar
artísticamente los
mejores momentos de tu vida.

FOTOS

R. Ruiz

C/ Glorieta, nº 3
Tel. 96 675 00 31
COX



MÁS ÁRBOLES



MÁS CULTURA



MÁS BECAS



MÁS SOLIDARIDAD



MÁS ECOLOGÍA

**GRACIAS
A NUESTROS
CLIENTES,
TODO ESTO
ES POSIBLE.**

Gracias a los clientes de la CAM, estamos haciendo posibles muchas obras para el bien de todos. Proyectos medioambientales, programas culturales, becas de estudio y formación de voluntariado, son algunas de estas obras. En nombre de todos, gracias.

CAM. Más beneficios para todos.

OBRAS SOCIALES



CAM

Caja de Ahorros
del Mediterráneo

PARA UNA REGENERACIÓN DE LA POLÍTICA

—Antonio Gracia

A mi juicio, el fracaso de la política, o de la sociedad, que debiera ser lo mismo, en los últimos tiempos radica precisamente en aquello que se tiene por un logro: el "estado de bienestar" considerado como el enriquecimiento de unas pocas naciones y de unos pocos individuos dentro de cada una de éstas; es decir: el triunfo del factor económico sobre cualquier otra consideración humana. Claro está que el dinero es necesario, tanto que su carencia sumerge a media humanidad en la hambruna y la muerte; pero no a costa de la usurpación o enmudecimiento de otros impulsos menos materiales o materialistas que singularizan al ser humano. En ese sentido, el "estado de bienestar" entendido como una serie de privilegios confortables y no como un bienestar físico y emocional es más bien un estado de injusticia universal.

Algunos datos lo demuestran: 800 millones de personas pasan hambre en el mundo mientras 225 individuos suman con sus propiedades el 47% de la riqueza mundial. El gasto anual en armamento suma 780.000 millones de dólares, en tanto que el acceso a los servicios sociales fundamentales en todo el mundo costaría sólo 40.000 millones de esos mismos dólares. Ocurren estas cosas porque el desencanto ha invadido al ciudadano al observar que la política es ya, más que la tentativa de resolver una lucha de clases, un combate electoral para alcanzar y mantener el poder, y que el político, salvo honrosas excepciones, es un actor digno del peor *oscar* más que un legislador. Lo único que al ciudadano le interesa del político es que le resuelva sus problemas inmediatos. Por eso el capitalismo le llega antes que las utopías factibles.

¿Qué ha ocurrido con las ideologías de izquierdas? Creo que hay un desfase entre manifiestos teóricos y realidad social. Que la sociedad ha cambiado lo demuestra el hecho de que el número de pobres se ha duplicado en el mundo desde 1974. Ante esto, los grupos políticos no pueden permanecer fieles a sí mismos si antes no se han regenerado y actualizado, porque, por esencia, el individuo y la sociedad son entes sujetos al cambio. De modo que no hay más camino que sociologizarse: buscar las coordenadas que rigen la nueva sociedad. Por eso no creo acertado que los partidos luchen por recuperar sus señas de identidad, sino que debieran trazar otras acordes con los tiempos, transformarse tanto que apenas conserven de sí mismos la intención socialitaria. Habrá que compatibilizar la solución de problemas puntuales y concretos con la de los universales, porque exclusivizarse en lo primero conduce al chovinismo y su consecuencia, la xenofobia; y lo segundo desemboca en una abstracción que elimina al individuo y, con él, la libertad íntima.

Siempre la izquierda ha sido la reivindicadora del progreso, la defensora de las víctimas de cualquier posición inquisitorial, dictatorial, autócrata, divinizatoria del poder. La izquierda ha luchado para que sea el pueblo, la mayoría del pueblo, la que gestione sus intereses y no una minoría de uno o unos pocos. Pero tampoco ha podido evitar caer en la trampa derechista del liderazgo, de la minoría poderosa que se considera autosuficiente para determinar qué es lo suficiente o mejor para la mayoría. El dictador poderoso ha sido derrocado y sustituido por una sociedad técnicamente poderosa y frágil de espíritu. Porque la democracia sólo es, o todavía es, un intento de colectividad igualitaria puesto que la libertad aún es, también, un espejismo, un concepto que se manipula y que hace del votante un eco y no una voz. La meta del poder hoy es la misma de siempre: la conquista del poder. El socialismo también se ha capitalizado y es otro capitalismo en el que se poseen conciencias supuestamente liberadas como antes se poseían hombres, glebas, esclavos. La sociedad sigue siendo un feudo llamado Lazarillo que cambia de amos ciegos, hidalgos, divinos, todos con la buena intención de aquel que quiere dar lo mejor de sí a los otros porque creen que los otros no saben lo que quieren -y además los utilizan en el propio beneficio.

¿Cómo convencer a un pueblo que quiere "pan y circo" porque le han enseñado que eso es lo que debe querer? ¿Cómo desencantar a una sociedad sino haciéndola sentir, pensar, reaccionar, participar? La alienación es la nueva forma de educación, y el desentendimiento de lo ajeno la nueva solidaridad. Parece que progresar hoy conlleva regresar en la consecución de los más altos derechos humanos porque se han desterrado en un mundo de máquinas del que no podemos prescindir y ante el que no nos debiéramos rendir. ¿Qué ha ocurrido? Que la Economía debería estar al servicio de los hombres y no los hombres al servicio del dinero. Los múltiples terceros mundos actuales mantienen su tercermundismo, mientras que los países ricos han aumentado su riqueza y privilegios al no solidarizarse con los pobres materialmente, económicamente. La utopía de que todos somos iguales ha dejado de serlo teóricamente en un mundo acaudalado como el nuestro. ¿Cuáles son las razones por las que no se lleva a la práctica el aborto de esa injusticia? La inconsciencia, más que la mala conciencia. El olvido visceral, aunque las ONGs lo recuerden continuamente. El sentimiento de culpabilidad individual es tan grande que poner remedio es admitir la culpa; y, al no admitirla el ciudadano, los gobiernos se desprecupan porque no afecta a los votos. Así, el 0'7 sigue siendo, a la par que una esperanza, un espejo vergonzoso del hombre individual y colectivo.

Hace falta una Idea, una cosmovisión que ataña y globalice las cuestiones personales y colectivas. Y esa Idea que sintonice con todos los seres humanos sólo puede tener como raíz aquello que une y enraíza a la humanidad. No son las ideologías, ni las filosofías, las que unen a los hombres ni a los pueblos, sino los sentimientos los que constituyen el factor común de todos. Sin sentimientos no hay pensamientos, puesto que éstos son la racionalización de aquéllos. Solamente influyendo en la raíz y causa del pensamiento, que es el sentimiento, puede cambiarse la forma de pensar. Aquel pensamiento que aúne la sentimentalidad universal será la Idea regeneradora. Satisfacer la mente no superflua es hallar la panacea. Y la mente tiene cuerpo y espíritu. Así que la consigna es ésta: Se busca una Idea que alimente el cuerpo y aliente el espíritu. Hoy es posible alimentar todos los cuerpos de todas las naciones si algunas naciones así lo determinan. Después veremos entre todos cuáles son los bienestares íntimos que cada uno prefiere; y si no se pueden satisfacer todos, se satisfarán los que elija una mayoría educada para desalienarse.

Tal vez sea ésta una reflexión ingenua. Pero, caídos los dioses, ¿qué le queda al hombre sino este mundo? Y de este mundo, ¿qué sino soñar con otro mejor? No dejemos que, como en el pasado, nos lo hagan los demás. Hagámoslo entre todos.

*Pastelería y
Cafetería*

Bécquer

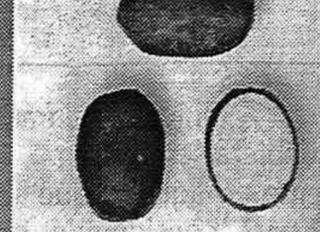
Dr. García Rogel, 20 - Tel. 96 530 14 99
Duque de Tamames - Tel. 96 530 28 01
ORIHUELA

SPUNTA



Lo mejor de la Vega

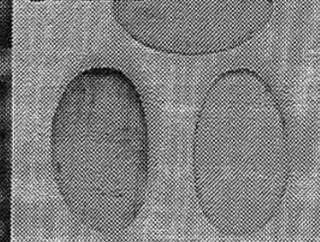
SYNEONIA



LISETA

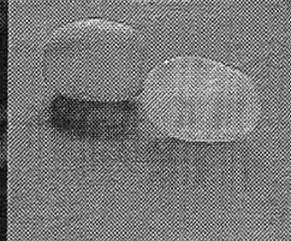


CAESAR

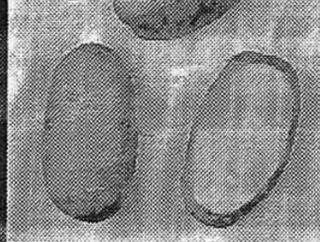


PATATAS BELTRAN

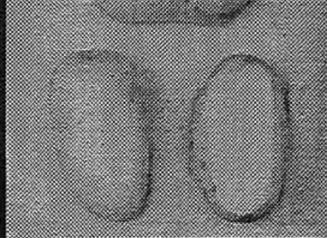
FABULA



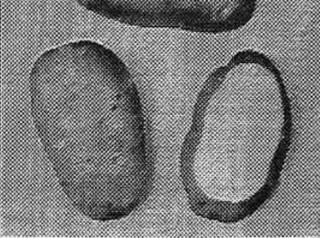
AGRIA



MONALISA



KONDOR



Patata de siembra holandesa

Distribuidores de:

Hettema 

 **ZPC**

 **AGRICO**

 **AGROLON**

ALMACENES Y OFICINAS:

Central: Ctra. Rojales - San Fulgencio, Km. 7'100 - 03177 **DAYA VIEJA** (Alicante)

Tfno. (96) 671 45 76 - Fax (96) 671 47 44

LA PRIMERA FOTO

Alicia Beltrán

Un perro vestido de drag queen nos recibió en la zona de recogida de equipajes. Para llegar allí habíamos pasado más de ocho horas compartiendo un avión con gente desconocida, durmiendo asiento con asiento con un señor que balbuceaba en alemán en sueños, otro que parecía francés pero que roncaba al estilo puramente español y toda la comparsa dirigida por cuatro azafatas hiperprofesionales e hiperbronceadas bajo las manos de los rayos Uva, que aun cuando preguntabas dónde estaban los toillettes, seguían con esa sonrisa a lo Dolly Parton. Cuando descubrí el metro cuadrado donde había que desahogarse, tal vez sospeché por qué reían. Esas arpías seguro que tenían un baño para el personal de mármol italiano con bañera de hidromasaje en la cola del avión. La típica zona de interferencias provocó un baile de san Vito improvisado con las 4 azafatas al estilo masoquista estampándose por todos los asientos rogando que se abrocharan los cinturones... y seguían sonriendo. No sé, pero yo pensaba que solo Heidi podía ser tan feliz...

Más de uno se ha levantado para ir al toilette, se ve que le ha hecho el efecto deseado la comida de avión y va masuelto que de costumbre, pero nadie puede escapar de la larga mano de la azafata y le ruega que se espere a pasar las interferencias. Su cultura occidental balbucea que puede esperar, pero ya lleva el cinturón desabrochado. "¿Diet cola?", contesto con un no a secas y sigo mirando la fotografía de la revista del avión, donde dos señores blanquísimos me sonríen con una dentadura blanquísima estampados con el logotipo de la línea aérea por toda su ropa. ¿Quién puede comprar esta clase de cutre regalos para alguien?. Me callo, por casa circulan varias camisetas de "viva air" adquiridas a golpe de billete por mi padre. "chocolate?, excume, eh, chocolate?", ni me molesto en contestar, niego con la cabeza a sabiendas que ese es un gesto internacional. Ponen una película de Kevin Costner y descubro que en inglés también sobreactúa aunque yo siga sin enterarlo. Está claro que no se iban arriesgar con una película catástrofica donde el avión entero se estrellase. Gracias a ese género, siempre veo mis comienzos de viaje como el comienzo de una película. Todos tan felices hasta que la azafata pregunta en medio del pasillo sin alguien ha pilotado un avión. Pero eso sí, con su profesionalidad lo diría sonriendo... Ocho horas de vuelo deseando volver al mundo físico para que en el inminente aterrizaje anheles el asiento de ventanilla para atesorar la primera imagen de la ciudad durante décadas...

El perro en cuestión no hubiese pertenecido ni a la categoría de chucho si no fuera porque iba vestido con un traje verde fosforito donde ponía detector de agricultura en inglés. También a él le había alcanzado el sueño americano, y de que manera. Demasiado acostumbrado lo tendría a comida basura porque no pudo reconocer aquel olor indiscutible que desprende el jamón serrano, chorizo, fuet y tomates canarios, que

atesorábamos en nuestras mochilas. Eramos unas ilegales, dos minutos en la ciudad del crimen y ya nuestro primer delito. Al menos nuestra dieta no tendría que ser socorrida por ningún camión de "Campofrio" que pasara por la quinta avenida. Estábamos en Nueva York.

Un control rutinario a la entrada, venís a estudiar, hobby, cuanto tiempo pensáis estar, ¿vais a poner una bombita?... Todos los policías de la aduana son mexicanos y paran a su gente, ni siquiera reparan que nosotras somos también hispanas. Una historia de gringos que se agazapan bajo sus treinta pocos años y que el destino dispuso como una especie de santo que da el visto bueno o malo. Un Cesar que sube el pulgar cuando United States lo quiere. Pero el color moreno de piel del detrás puede dar mayor juego y nos despide con buen talante "pásenselo bien y bienvenidas". Cuando cogemos las maletas mi amiga confiesa que si hubiese preguntado más hubiera confesado el delito. Podemos ser vectores de una plaga desconocida en este continente que llevase a una crisis mundial... La interrumpo "¿Por 4 tomates canarios?". Se calma, supongo que es la imagen del policía bueno, policía malo las que nos amedrentan. Salimos del aeropuerto JFK en un taxi. Ahora le ha entrado la neura de que si nos violara, robara y nos matara el taxista nadie sabría de nosotras. También influencia de películas aunque en cierto modo es verdad. Cuando la estamos calmando y atravesamos el puente de Brooklyn, la plenitud de Mahattan nos sorprende. Qué importa el jet-lag, el cambio horario si ahí están miles de lucecitas muy chiquitas que se levantan en el aire hasta tocar el cielo. Hicimos la primera foto, pero no salió. Es una lastima, siempre los primeros minutos en un país son los mas bellos. Podría seguir contando pero ustedes ya saben que eso, lo demás, es otra historia.

Persianas
BRAS S.L.

VENTAS Y REPARACIÓN DE:

- PERSIANAS
- ENROLLABLES
- ALICANTINAS
- CORTINAS PLASTICO
- CORTINAS ALUMINIO
- CORTINAS DECORATIVAS
- ESTORES
- VERTICALES
- VENECIANAS

Ctra. Bigastro, Km. 1 - Galería EROSKI - ORIHUELA
Tel. 96 674 33 64 - Fax 96 674 16 47

D'OR
Joyería

Avda. Duque de Tamames, 21 - Tel. 96 674 14 76 - 03300 ORIHUELA (Alicante)

RESIDENCIAL

VIVIENDAS LIBRES Y DE PROTECCIÓN OFICIAL

OCCARASA

*Quinto al nuevo Parque
de la Ocarasa*



promociones
CASEGAR S.L.

VENDE:

C/ San Agustín, 23, bajo

Teléfono: 96 674 33 49 - 96 673 69 79

Fax: 96 673 70 76

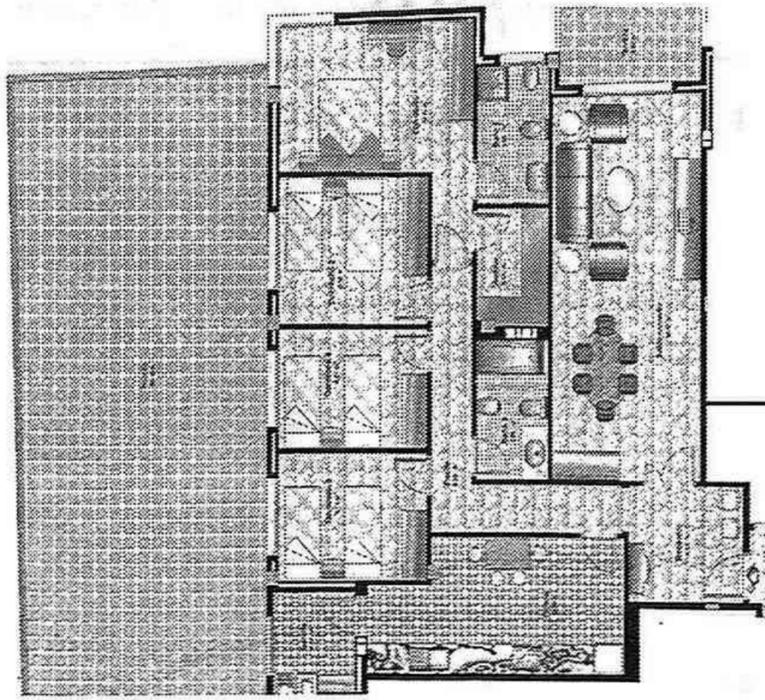
03300 - ORIHUELA (ALICANTE)

RESIDENCIAL OCCARASA

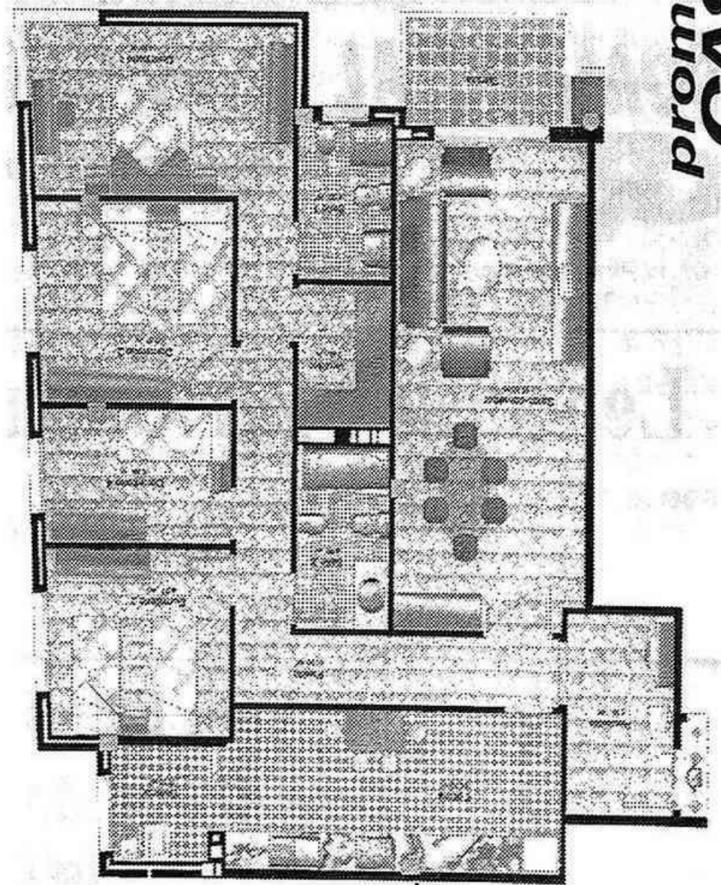
24 VIVIENDAS LIBRES DE 1ª CALIDAD

21 VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL

- MEMORIA DE CALIDADES**
- ESTRUCTURA ANTISÍSMICA DE HORMIGÓN ARMADO.
 - ALCATADO DE AZULEJOS HASTA EL TECHO EN COCINA, GALERÍAS Y BAÑOS, CALIDAD EN PORCELANOSA A ELEGIR.
 - PAVIMENTOS DE VIVIENDAS EN MÁRMOL, BAÑOS Y GALERÍAS EN GRES.
 - CARPINTERÍA EXTERIOR EN ALUMINIO CON CRISTAL DOBLE CUMAUT Y PERSIANA DE ALUMINIO.
 - CARPINTERÍA INTERIOR EN MADERA DE ROBLE.
 - APARATOS SANITARIOS DE MARCA "ROCA" SERIE DAMA EN BAÑOS.
 - VÍDEO-PORTERO AUTOMÁTICO.
 - PIEDRA DE GRANITO EN COCINA Y EN RODAPIÉ.
 - CUARTO TRASTERO INDIVIDUAL EN TERRAZA.
 - PREINSTALACIÓN AIRE ACONDICIONADO.
 - PREINSTALACIÓN DE GAS CIUDAD.
 - CALEFACCIÓN INDIVIDUAL A GAS.



VIVIENDA TIPO C 1



VIVIENDA TIPO B 1, 2, 3



VIVIENDA TIPO A 1, 2, 3

VIVIENDA TIPO B 1

MEMORIA DE CALIDADES

- ESTRUCTURA ANTISÍSMICA DE HORMIGÓN ARMADO.
- ALCATADO DE AZULEJOS HASTA EL TECHO EN COCINA, GALERÍAS Y BAÑOS.
- PINTURA EN INTERIOR COLOR A ELEGIR.
- CARPINTERÍA EXTERIOR EN ALUMINIO CON CRISTAL DOBLE CUMAUT Y PERSIANA DE ALUMINIO.
- CARPINTERÍA INTERIOR EN MADERA DE PINO.
- APARATOS SANITARIOS DE MARCA "ROCA" SERIE DAMA EN BAÑO GRANDE Y SERIE VICTORIA EN BAÑO PEQUEÑO EN PORCELANA VITRIFICADA CON GRIFERÍA MONOMANDO.
- VÍDEO-PORTERO AUTOMÁTICO.
- PIEDRA DE GRANITO EN COCINA Y EN RODAPIÉ DE LA MISMA.
- CUARTO TRASTERO INDIVIDUAL EN TERRAZA.
- PREINSTALACIÓN DE GAS CIUDAD.
- SUBVENCIÓN A FONDO PERDIDO
- SUBVENCIÓN DEL RECIBO MENSUAL

promociones
CASEGAR S.I.

Todos los **Artículos**.
La Mayor **Calidad**.
Y muchas **Más** ventajas.
Aquí, en **Orihuela**.

**¡Compre en los Comercios
con el Distintivo Azul
e invierta en el Futuro de su Tierra!**



**Asociación de
Comerciantes del
Municipio de Orihuela**

**Calzados
Reymundo** ¡Tu Mejor Elección!

C/ San Pascual, 3 - Tel. 96 530 05 50
03300 ORIHUELA (Alicante)

TELYCO
GRUPO TELEFONICA

La solución a sus problemas de comunicación

CONTRATACION DE LINEAS, R.D.S.I.,
SERVICIOS DIGITALES, MULTISERVICIOS,
CONTESTADORES, TELEFONOS MOVILES,
CENTRALITAS, FAX, SERVICIO TECNICO,...

TELYCO
ORIHUELA
C/ José Antonio, 14
Tel. 96 673 68 00
Fax 96 674 01 12
ORIHUELA

TELYCO
ALTABIX
Avenida Alicante, 26
Tel. 96 661 00 99
Fax y contes. 96 545 94 94
ELCHE

TELYCO
ALMORADI
C/ Mayor, 32
Tel. 96 678 11 86
Fax 96 678 11 86
ALMORADI

TELYCO
CREVILLENTE
C/ S. Vicente Ferrer, Esq. Pío XII
Tel. 96 540 64 94
Fax y contes. 96 540 55 05
CREVILLENTE

COMERCIAL RAMONET



**VENTA MAYOR ARTÍCULOS
100 300 500**

Pintor Agrasot, 56 - 03300-ORIHUELA (Alicante)
Tel. y Fax 96 674 07 40 - Móvil 609 68 91 51

mentha

SOMOS 100 TIENDAS

C/ San Agustín, 9 - Tel. 96 674 33 43 - ORIHUELA

Lencería y Perfumería

Calle San Pascual, 1
Teléfono 96 530 06 68
03300 ORIHUELA (Alicante)

Antonio Tafalla

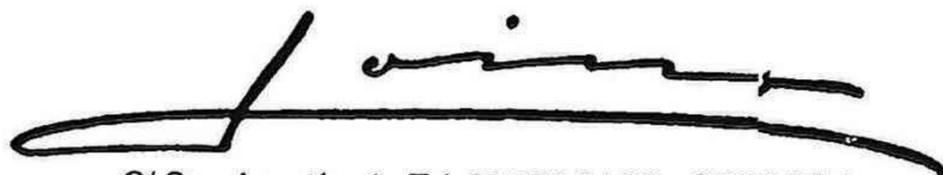
Foto Estudio

SEVILLA

SUS FOTOS 10 x15 a 19 Ptas.
SEGUNDAS COPIAS 10 x15 a 29 Ptas.

C/ San Agustín, 10 - Tel. 96 674 30 55 - ORIHUELA

FOTOS



C/ San Agustín, 4 - Tel. 96 530 04 83 - ORIHUELA

FLASHES LUCERNIANOS

Por el Doncel del Día

La birriosa radio española -

Desde que **Julia Otero** desapareció junto con su programa del orbe de las ondas, hace ya dos años, no ha habido, en la franja horaria de la tarde, programa que de verdad haya podido sustituir al suyo en calidad periodística y en forma de hacer radio. Las flatulentas emisiones que han venido a colocar en su lugar, con las ya inevitables dosis de amarillismo, abierta concesión a lo políticamente correcto y contención de voces verdaderamente discrepantes, o bien, directamente, exclusión de las alternativas, son el claro contraste con un programa que era, simplemente, el mejor de la radio española, y que con atrevimiento sutil y moderado guiño a lo elitista, satisfacía espléndidamente unos presupuestos de calidad, de crítica y de amenidad. La particular "inteligencia" que Julia Otero sabía imprimir en la articulación de su programa, la calidad de su sello personal, es algo que se echa en falta en el monocromo gallinero de la radio actual. **Marta Robles**, en una transmutada y falsaria **Onda Cero**, sí, es muy simpática, pero no logra hacerme olvidar a Julia Otero; además está rodeada de carcas y casposos de extraña y arcaica ideología. El tono monjil de **Nieves Herrero** en **Radio Nacional**, sólo se ve turbado, de vez en cuando, por las palabras de **Fernando Sánchez Dragó**. Y en cuanto a **Gema Nierga**, en la **Ser**, parece presentarse como la mejor opción, pero todavía se la ve demasiado preocupada por atender al famoseo y a las farándulas.

Por otro lado, **Radio Tres**, aunque tiene en antena, actualmente, buenos programas y parece querer volver a la radio experimental y literaria, tras la avalancha de las cadenas privadas y el cambio general de las estrategias mediáticas ha perdido ese protagonismo de momentos estelares que tuvo hasta hace pocos años.

Es increíble observar cómo esta irrupción de las cadenas privadas, en vez de elevar la calidad de las emisiones no ha hecho sino dispersar esa calidad al poner su objetivo en captar la máxima audiencia por medio del recurso aplastante al espectáculo, la chismografía subnormalizante y la verdulería abiertamente necrófila. En este punto es importante destacar que uno de los motivos fundamentales, por no decir el motivo determinante, de la desaparición del programa de **Julia Otero**, fue el signo político de los nuevos dueños de **Onda Cero**, dueños que no se han preocupado en los intereses y el gusto de un sector importante del público sino en la preservación de sus propios periodistas.

En fin, en la radio española falta suntuosidad crítica y programas realmente alternativos, de enjundia, que nivelen la balanza demasiado ocupada por una saturación de lo neutro, cuando no, incluso, de lo timorato o de lo puramente conveniente. Aunque las intervenciones, en uno u otro sitio de **Rosa Regás**, o **Sánchez Dragó** impriman algo de crítica a la cinta de los hechos meramente admitidos, no hay tertulias que recuer-

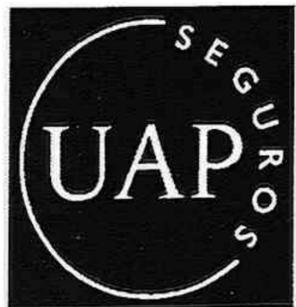
den las del programa de **Julia Otero**, y se echa de menos a personajes como **Manuel Delgado**, la única voz en la radio que con gran originalidad y desde la perspectiva profesional del antropólogo, citaba a los poetas, resultando siempre incisivo y provocador.

Los lugares del arte, según Tápies.-

En "El arte y sus lugares" (Siruela 1999), **Antoni Tápies** ha acertado a animar una perspectiva integradora del arte universal y de sus distintos lenguajes a través de una enjundiosa y heterodoxa selección de pinturas, esculturas, grabados, dibujos y objetos procedentes de las más diversas culturas. La selección viene precedida de unos breves ensayos introductorios y las ilustraciones constituyen la casi totalidad del libro. Tápies aclara que no han sido motivos históricos, estéticos, religiosos o científicos los que le han impulsado a hacer la selección de las imágenes sino el enfrentarse a una idea de la unidad actual de lo artístico. Un libro el de Tápies, artístico él mismo, y que sin pretender ser ninguna "suma enciclopédica" ni detenerse en modas, logra elocuentemente, dirigir nuestra atención hacia lo que el autor ha proyectado comunicar con sutileza: la sorpresiva multidireccionalidad de lo artístico, la importancia y la fuerza, el carácter sacral del arte. Miniaturas medievales y máscaras africanas junto a obras de **Beuys** o **Kandinsky**; dibujos japoneses, ilustraciones de **Doré** y **Picasso**, o atlas astronómicos del Renacimiento, junto a manuscritos tántricos; fotogramas de películas, pinturas de **Klee**, tablillas sumerias, cromos populares del XIX, o retazos a toda página del "Coup de dés" junto a estatuillas hindúes, son sólo un breve muestrario de ese frondoso árbol que es para Tápies, no ya, conceptualmente, el arte, sino la multitud de puntos confluentes en que el mensaje fulgurante de éste se produce y nos comunica una imagen de sí.

La novelista Lacia Etxebarria, violada.-

Consternación e incredulidad ha causado en los medios artísticos y literarios la noticia, aun demasiado confusa y poco detallada, de la violación de la polémica novelista **Lucía Etxebarria** por dos rusos, al parecer de ascendencia cosaca, a la salida de una discoteca. Encima, para pasmo de todos, la escritora ha llegado a manifestar que la violación fue "contundente, pero gélida". Cualquiera diría que hubiera preferido un par de violadores magrebíes con tal que la cosa resultara menos fría y más poética, dentro de lo posible. Seguro que con lo que le ha ocurrido, ya tiene materia para un próximo libro de confesiones autobiográficas o una novela fantástica. Disentimos en cuanto a sumarnos al pensamiento vulgar con que se suele juzgar anécdotas de esta calaña ocurridas a según qué tipo de personas: "ella se lo ha buscado".



Antonio Quesada Muñoz
DÉLEGADO

Despacho: Avda. Vega (esq. Reyes Católicos) Edf. COVIMEC
Tel. 96 530 02 05 - ORIHUELA

Particular: Avda. Vega, 8 - 1ª A - Tel. 96 530 19 93 - ORIHUELA

Electrónica
SANTIAGO

SERVICIOS OFICIALES



SONY
aiwa
Schneider

José Avila, Bojo L
Tel./Fax 96 / 674 11 71

03300 ORIHUELA
(Alicante)

DÉCIMO ANIVERSARIO DEL CLUB TAURINO

“Entre la promesa incumplida, y la decepción permanente”

Sesca

Recordar efemérides deja normalmente un sabor agridulce. En esta ocasión, el Club Taurino celebraba aniversario, mientras el ponente de la Conferencia, Javier Soto Agradados, recordaba con memoria notarial, no exenta de intenso lirismo, las denominadas Corridos de la Prensa, cuyo origen, organización y culminación recoge la Conferencia publicada textualmente a continuación.

El Club Taurino colgó una vez más el cartel de no hay billetes en la Sala Histórica de la Biblioteca, no siendo ajeno a ello la conocida y querida trayectoria del ponente, Javier Soto, en sus años de periodismo en Orihuela, cuya presentación humano-profesional correspondió al que suscribe. La conferencia de Javier recoge la historia y la intrahistoria de unos festejos en los que la fe, la pasión y la afición de periodistas y escritores, apoyados por nuestro paisano picador, Antonio Tafalla “Remache”, puso su sello particular a unas corridas impensables en cualquier otra circunstancia, y felizmente rematadas.

Durante el acto, la secretaria, Fátima Sánchez, presentó al torero Pepín Liria mencionando méritos contraídos “su tarde en la Condomina murciana ante los Vitorinos” para hacerlo acreedor al Trofeo otorgado por el Club, y que recibió de manos de la vicepresidenta Milagros Egea.

A petición del presidente del Club, Antonio Alcaráz, el teniente de alcalde populista, Jesús Roca, refirió las previsiones de su Grupo respecto a la Plaza de Toros, descartando su compra por la Corporación y confiando su recuperación en una alternativa actuación urbanística en estudio. Más de lo mismo, y es tanto y tantas las veces que en ese mismo lugar se ha oído lo mismo, con más o menos convicción y seriedad, que uno no



Milagros Egea, Pepín Liria y Sesca. Foto: Toni Sevilla.

puede por menos de sentir vergüenza ajena y abonarse al cuento aquél de “que viene el lobo”.

Por fin, Pepín Liria agradeció el trofeo y expresó su deseo de inaugurar la nueva singladura de la Plaza -ésta o aquella-, pidiendo a las autoridades el impulso y concreción de este proyecto.

Un vino de honor en el Club taurino y una cena en Los Barriles, en la que Pepín Liria se sometió “sin miedo” a todo tipo de preguntas cerró el acto, siempre a caballo entre el dulzor de la nostalgia y el agror de la frustrante realidad cotidiana.

CONFERENCIA PRONUNCIADA POR JAVIER SOTO

Estoy encantado de estar esta tarde con ustedes en este lugar cuyas paredes guardan celosamente tanta historia de Orihuela, en este monumento al saber y en esta plaza en la que Miguel Hernández recitó ese canto a la amistad más sincera y sentida como es la “Elegía a Ramón Sijé”, con quien tanto quería. Además, me siento halagado porque ustedes hayan pensado en mí para revivir en un día la conmemoración de diez años de andadura del Club Taurino que, aunque joven en el tiempo, es garante de una antigua tradición en Orihuela que ha formado parte de su rica cultura.

Cuando mi buen amigo José Víctor Rodríguez me pidió que pronunciara una conferencia para conmemorar el X Aniversario del Club Taurino que versara sobre las corridas de la prensa que un grupo de jóvenes e intrépidos amigos nos aventuramos a promover hace ahora 18 años, una duda me asaltó: el recuerdo, con los años, se difumina y temí que la memoria no alcanzara esos detalles que son claves para entender lo que entonces ocurrió. Porque la memoria pasa de la ágil actividad de juventud a otro estadio, quizá más torpe, pero también más reposado y sereno. Puede ser que esta última circunstancia me permita hacer un relato de aquel momento con más perspectiva y, por lo tanto, más perdurable y más verdadero en el recuerdo.

Quisiera, ante todo, hacerles una confesión, más que otra cosa por pudor y por respeto hacia ese mundo, con duende también difícil, de los toros: en materia taurina soy un neófito, aunque hiciera una tímida incursión hace ya 18 años, pero espero que cualquier desliz mio pueda ser corregido inmediatamente por tan entendida audiencia.

La verdad es que leyendo como he estado haciendo días pasados artículos sobre el inicio de la construcción de la Plaza de Toros que hoy está derruida sorprende la expectación que se respiraba en Orihuela en aquellos años, allá por 1907. Es

parte de nuestra historia, historia que en algunas épocas permanece adormecida para, quizá después, volver a resurgir con más fuerza.

Las crónicas de los periódicos de la época recogidas por Sesca en artículos periodísticos publicados hace ya trece años en aquel entrañable semanario en el que nos conocimos, “Canfali-Vega Baja-”, hablan del multitudinario recibimiento que le brinda la ciudad a la comisión que viajó a Valencia con el fin de recaudar el dinero que faltaba para acabar la construcción de la plaza. Decía el diario local “La Huerta” en su edición de julio de 1907: “A esperar la comisión salió a recibir la música del municipio y un numeroso público”. Añade que “a la llegada del tren se disparó una bomba que sirvió de anuncio, ejecutando la banda municipal un bonito pasodoble en medio de los nutridos aplausos de la concurrencia que ocupaba totalmente los andenes”.

Este pasaje nos da idea del entusiasmo que ha despertado en Orihuela la fiesta de los toros. Una fiesta a la que yo no era especialmente aficionado cuando llegué a Orihuela hace ya casi veinte años. Sólo hizo falta percibir cómo me hablaban de los toros amigos como Sesca, Antonio Tafalla “Remache”, Joaquín Fernández, Eduardo López Egío o Ángel Diego para darme cuenta de la importancia que tenía en nuestra ciudad. Y fueron ellos los auténticos impulsores de aquellas entrañables corridas de la prensa.

Eran años muy distintos en los que había que sortear grandes obstáculos para organizar cualquier evento. Y allí estábamos un grupo de jóvenes a los que nos unía la amistad y la actividad periodística con muchas ganas de darle vida a la ciudad y de potenciar una fiesta que estaba en esos momentos adormecida, con la celebración esporádica de algunas corridas o festivales.

Sólo desde el entusiasmo, con arrojo y con temple seríamos capaces de desarrollar la idea y brindar así una buena faena. Todo surgió en el año en el que se conmemoraba el 75 aniversario de la construcción de la Plaza de Toros, en 1982. Fue un año de efemérides y de gestos. El entonces alcalde de Orihuela, Francisco García Ortuño, decide llevar al pleno del Ayuntamiento la aprobación de la compra de la plaza. Eran tiempos también de reivindicaciones, de voces que se alzaban reclamando la conservación de nuestro patrimonio, de edificaciones de un gran valor cultural. Se iniciaba el camino, más tarde trastocado, de consolidación de la fiesta. Y en este ambiente, Sesca no se cansaba de insistir en la necesidad de organizar algo que mantuviera e impulsara la afición taurina.

Estoy seguro de que ya llevaba él algún tiempo dándole vueltas a la idea, pero buscaba el momento de plantearla. Y la planteó. Pero había que mover muchos resortes para que, al final, se abriera la puerta de toriles. El denominado cuarto poder no era precisamente en Orihuela en aquellos años la prensa. Sin embargo, el planteamiento era claro. Recurrimos, lo primero, a Antonio Tafalla, amigo y gran conocedor de los toros por su condición de picador, quien sería nuestro asesor en la búsqueda de empresario y cartel. Nuestros primeros pasos fueron en una dirección: el oriolano Manolo Alcaráz, quien recientemente se había constituido en empresario taurino. Pero no lo vio claro. No confiaba en el éxito del proyecto. Nosotros no cejamos. Un buen cartel sería con los hermanos Esplá: Luis Francisco y Juan Antonio, dos alicantinos para empezar la faena. Luis Francisco ya empezaba a sonar como figura del toreo. Tal fue el empeño que aprovechamos una corrida celebrada en Murcia en la que toreó Luis Francisco Esplá para contactar con él. Y lo hicimos en el Hotel Floridablanca. El apoyo y la disposición que mostró nos dieron un nuevo empujón, ayudado también en otro momento por el padre de los diestros alicantinos, Paco Esplá. Con Remache como apoyo llegamos al Club Taurino de San Cayetano, de Crevillente, y a Manolo Bas, que organiza la corrida.

Pero, ¿cual fue nuestro principal cometido? Sin duda, ir creando ambiente. Sesca, en aquel momento corresponsal en Orihuela del diario "Información", de Alicante, publicaba en "Canfali" una serie de artículos sobre la historia de la Plaza de Toros en el 75 aniversario de su construcción bajo el seudónimo de Bonaigua. Se iba hablando de toros desde varias semanas antes de la corrida. "Información", "Radio Orihuela" y "La Verdad" también se hacían eco de los preparativos. Pero no bastaba. Nuestro empeño es que fuera acompañada de unas conferencias y, como homenaje a los hombres que mantuvieron viva la llama de los toros, la entrega de un obsequio en una cena que pondría colofón a la semana taurina. La, en aquel momento Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, hoy Caja de Ahorros del Mediterráneo, representada por Jerónimo Beltrán, da todo su respaldo a la financiación de los actos culturales. ¿Quién mejor que el director del programa taurino más escuchado de la radio en todo el país para hablar en Orihuela de toros? Rafael Campos de España, director de la información taurina de Radio Nacional, diserta el 6 de octubre de 1982 sobre "El Toreo". Dos días más tarde, el profesor, crítico y escritor alicantino Juan Martínez Mataix hablarla sobre "Los toreros del Segura". Pero no debíamos descuidar los detalles y uno de los actos más entrañables de esos días sería la cena de homenaje a los "taurinos de honor". Y para eso era necesario encargar unas estatuillas que salieron del taller del alicantino Juanito Santero, con el patrocinio de la Caja Rural Central.

Todo estaba preparado para que ese 10 de octubre de 1982 salieran al albero los hermanos Esplá, con toros de Enrique García de la Serna. Pese a la distancia con la que se ve un acontecimiento como éste 18 años después, el recuerdo es de lo más gratificante. La alegría en el toreo y en las banderillas de ese joven Luis Francisco Esplá y la seriedad y elegancia de su hermano, más joven aún, Juan Antonio. Vestían de goyesco y el público se entregó. No podía haber salido mejor. Y el remate, una cena de 75 comensales en Casa Corro para rendir homenaje a "Pepiso", a Manolo Alcaráz, al Caracol, a los dos grandes



Distribuidor Oficial de
SONY y Telefonía
Digital



ELECTRODOMESTICOS
AIRE ACONDICIONADO

• *Artículos de Regalo* • *Listas de Bodas*

Duque de Tamames, 45 - Tel.96 530 29 20 - ORIHUELA

remaches: el padre, Rafael, quien recordaba al que se lo preguntara cómo picó a aquel toro que acabó con la vida de Manolete; y el hijo, Antonio, quien siguió la tradición de su padre. El alcalde, Francisco García Ortuño, impondría la insignia de la ciudad, el Pájaro Oriol, a los dos hermanos Esplá.

Habría que esperar hasta principios de 1984 para celebrar la segunda y última corrida de la prensa. Un sabor agrídule dejó. Tras largas y, en algunos casos tormentosas reuniones y gestiones, se nos presenta un supuestamente conocido hombre de los toros dispuesto a financiar el evento: Manolo Juárez, un empresario cartagenero cuya mayor ilusión era tomar la alternativa a sus casi cincuenta años. Habíamos quedado en la Glorieta Sesca, Joaquín Fernández, gran amigo y autor de algunas críticas taurinas; Eduardo López Egío y un servidor, quienes guiábamos aquel semanario comarcal CanfaliVega Baja. El introductor de embajadores era Antonio Tafalla, Remache. De la otra parte, llegan Manolo Juárez y un tal llamado "Curri de Camas", que a decir de sus presentadores era un afamado hombre de los toros. En un entrañable artículo escrito días después por López Egío diría de él que "su dato más fiable era que había hecho la mili con Paco, el barbero de la peluquería de Caralampio". Cuando nuestros interlocutores exponen sus intenciones la prudencia se impuso y las caras de circunstancias asomaron en nuestros rostros. "Curri de Camas" sería el designado para dar la alternativa a Manolo Juárez. Todo un cartelazo. Poco margen de maniobra quedaba, salvo anular cualquier intento estrambótico de celebrar una corrida así.

Nuestra negativa sería respondida por Manolo Juárez con una contraoferta en la que sólo se mantenía él en el cartel. José Ortega Cano y Juan Antonio Esplá serían los espadas que completarían la terna y los llamados a darle la alternativa. Pero, para eso, hubo que obligar al espontáneo empresario taurino a firmar un papel comprometiéndose a ello, con Ortega Cano y el pequeño de los Esplá como testigos. Las tres y media de la tarde de un frío día de enero fue la hora fijada y, con toros del salmantino Alfonso Sánchez Fabres, se celebró la corrida, en la que Ortega Cano dejó el mejor sabor de boca y salvó lo que pudo ser un gran fiasco. Fue casi premonitorio, porque ese iba a ser uno de sus años importantes, el que le impulsaría a estar entre los mejores matadores de toros del momento. Esplá tuvo que bailar con la más fea y no le acompañaron sus dos astados. De Juárez, se puede decir que le puso voluntad en su día grande, un Juárez al que López Egío bautizó como "El virrey de Méjico".

Estos son algunos retazos de aquellos años en los que a un grupo de amigos intrépidos se nos ocurrió promover unas corridas de la prensa, simplemente para mantener viva la fiesta de los toros, para evitar que cayera en el olvido.

Quiero dedicar un entrañable recuerdo a esos hombres que pusieron lo mejor de ellos para poder, hoy, recordar esa experiencia. A Antonio Tafalla Remache, el hombre que buceaba en los círculos taurinos para buscar lo bueno y lo posible, siempre dispuesto a dedicarnos su tiempo, en muchas ocasiones con un vaso de vino en la mano y procurando, en última instancia, no defraudarnos. A José Ruiz Cases, Sesca, constante como fue para impulsar a todos a continuar, con su humor y el valor que da el desinterés personal. Le veo dándome argumentos, sin descansar, en esos largos paseos que dábamos con un cigarro en la mano (él con el pitillo apagado, porque no fumaba, y descarnando el filtro para acompañarme en mis intensas caladas). La Glorieta, los andenes, vueltas y vueltas como el que busca la inspiración para desliar los enredos. A Eduardo López Egío, quien le puso tanto empeño a la cosa y tanto corazón que salió herido de esa gran faena, una de las mejores de su vida. Quizá sólo le faltara temple con la muleta ante ese enviste y le sobrara corazón. Supongo que los años transcurridos le harán ver aquellos días con el orgullo de la misión cumplida. A Joaquín Fernández, mi compadre, con su fino olfato para distinguir a los empresarios de los negociantes de tres al cuarto, con su disposición a mover los hilos que fueran necesarios y a dar ánimos para rematar la faena. Y a Ángel Diego, quien, cuando se movía, temblaba el terreno como si de un pequeño movimiento sísmico se tratara. Todo porque se realizara ese pequeño gran sueño que un día se nos ocurrió compartir de la forma más

altruista a un grupo de jóvenes y locos amigos.

Estoy seguro de que me dejo en el tintero a algunas personas que pusieron su grano de arena para hacer aquello posible, pero quiero pedir perdón porque el largo tiempo transcurrido me impide retener todos los extremos. Y agradecer, eso sí, al aficionado oriolano que, con su presencia, hizo que nos sintiéramos los hombres más felices del mundo, después de tanta entrega desinteresada. Porque, hay que decirlo, ante algunos susurros que se escucharon por aquellos días y que apuntaban a un supuesto interés económico nuestro: todo fue desde el altruismo más absoluto.

Si bien les decía que yo no era un gran aficionado a los toros, todo lo acontecido me llevó a admirar la fiesta, porque en la fiesta vi la representación de la vida, aunque acaba en muerte. Pero la vida se hace intensa porque hay muerte, la lucha existe porque hay vida y todo nuestro ser se entrega para esa lucha. Desde el albero, contemplando la fiesta, pude sentir cómo desde la lucha surge la vida y cómo nos afanamos, como el torero y el toro, en completar la faena de la existencia. Como ese buen toro, noble y valiente ante su destino y, como ese buen torero, con sus armas, solo en el ruedo.

Hoy, aquí, en Orihuela, no puedo evitar la memoria de quien fue uno de sus hijos y gran poeta universal por su arrojo, su pasión y su destino: Miguel Hernández. Su afición a los toros nació de aquí y trabajó en 1935 en Madrid, como secretario de Cossio, en la enciclopedia "Los Toros". De ahí la presencia de ellos en su poesía, símbolo de la lucha en el ruedo de la vida y que tanto me ha dado. Y ya con él, corazón de por medio, recuerdo también ahora a otro poeta y amigo, Claudio Rodríguez, que dijo de Miguel Hernández en su discurso de ingreso en la Academia de la Lengua que era "el más corazonado de los hombres". Valga como despedida, y con una dedicación sentida hacia este maestro que hoy nos acompaña, Pepin Liria, este soneto de Miguel Hernández de su libro "El rayo que no cesa":

Como el toro he nacido para el luto
Y el dolor, como el toro estoy marcado
Por un hierro infernal en el costado
Y por varón en la ingle con un fruto.

Como el toro lo encuentra diminuto
Todo mi corazón desmesurado,
Y del rostro del beso enamorado,
Como el toro a tu amor se lo disputo.

Como el toro me crezco en el castigo,
La lengua en corazón tengo bañada
Y llevo al cuello un vendaval sonoro

Como el toro te sigo y te persigo,
y dejas mi deseo en una espada,
como el toro burlado, como el toro.



• COMPROBAMOS SU VISIÓN
• GRADUAMOS SUS GAFAS
• ADAPTACIÓN DE LENTES DE CONTACTO

LA SOMBRA DEL TENORIO

Federico Mazón

El pasado 31 de Octubre el grupo Teatro Cero, bajo la dirección de J. Fernández Aguilar, puso en escena en el Centro Cultural CAM, la Obra de J. Alonso de Santos "La Sombra del Tenorio".

Para no faltar a la tradición, en la víspera de Todos los Santos se escenificó en Orihuela el Tenorio de Zorrilla, aunque en esta ocasión se trate de un recorrido por el célebre texto, si bien visto desde la óptica sarcástica de Alonso de Santos, que parodia al héroe a través de un comediante enfermo, que ingresado en un hospital de caridad relata la monja que vela sus posteras desdichas, aquellas interpretaciones de su humilde carrera de actor.

Una vez más este magnífico actor oriolano, Rafael Lozano, vuelve a demostrar sus cualidades interpretativas dando vida a Saturnino, patético personaje que mal vivió de representar toda su vida a Ciutti (criado de Don Juan Tenorio), y que en las postrimerías de su vida y ante la única compañía de la indolente monja, rescata quizá por vez última las ropas de su baúl y adopta la personalidad del Tenorio, a quien le hubiese gustado interpretar a lo largo de su maltrecha carrera.

Podríamos pensar que el autor creó el personaje a medida del actor oriolano, puesto que Rafael Lozano domina todos los registros tragicómicos que se desprenden de esta obra; y como ya demostrara en ocasiones anteriores, está sobradamente dotado para los monólogos, pues para quien lo ignore, esta obra gira entorno a un único personaje, acompañado por la ingeniosa figura de la monja; figura representada por una silla con bufanda y aerodinámico cascote blanco, que en forma de sombrero de la época, son la única interlocución (amén de interacciones con el público en determinados momentos) de este actor con muchas tablas. Y es que, como evidencian las imágenes, Rafael Lozano aparece unas veces tierno, otras histriónico, pero siempre apasionado en sus actuaciones.

Es incuestionable su entrega y capacidad de transmitir

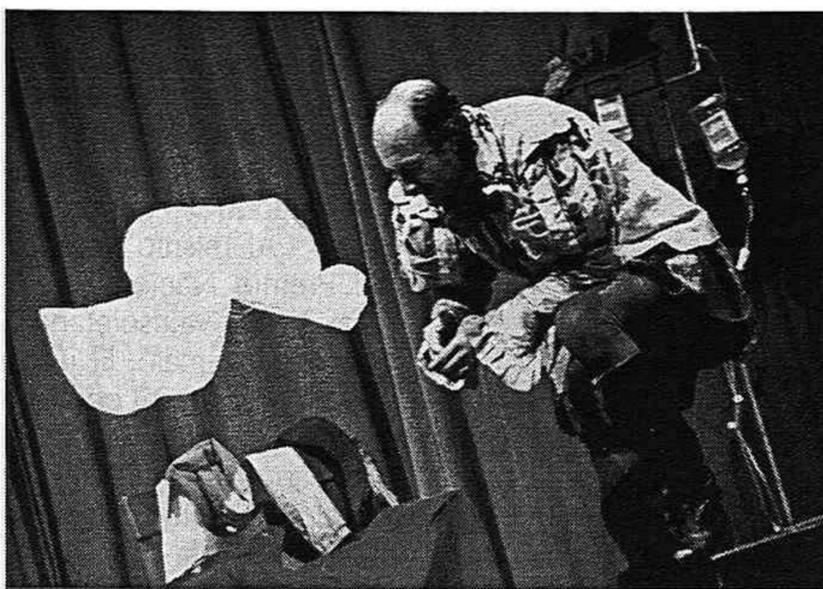


Foto: Federico Mazón

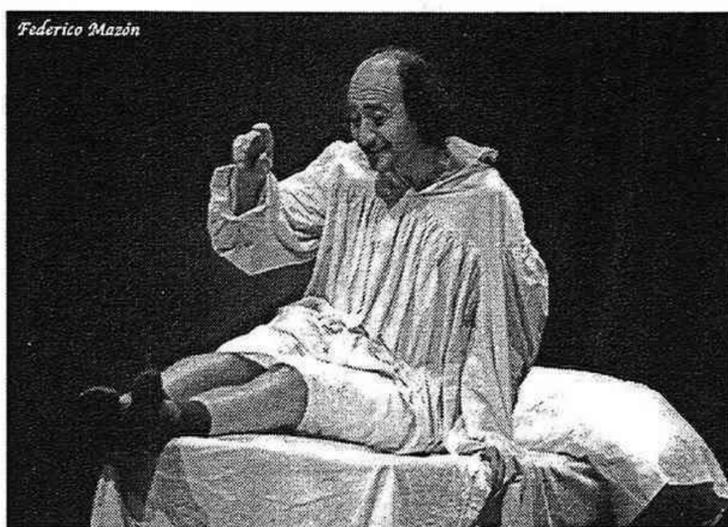


Foto: Federico Mazón

emociones; al contemplarlo a través de mi objetivo, cuyo fin era el de captar imágenes, instantáneas de su representación, me daba cuenta que, al contrario que en tantos otros trabajos fotográficos, estaba más pendiente de seguir el hilo de la representación que de los aspectos técnicos adecuados e imprescindibles para lograr buenas fotos.

No era este Tenorio quien entraba por el objetivo de la reflex hasta mi cerebro. Era cerebro quien salía, zoom afuera, para entrar en los sentimientos del actor, en sus expresiones; en sus diálogos; cualquier espectador podía ser esa monja con cascote y bufanda, testigo vivo de sus desventuras y apasionantes majaderías.

Yo siempre he tenido la sensación de que el Tenorio de Zorrilla era una plasta indisoluble con la que iniciar las temporadas de teatro. Sin embargo, esta recreación, además de provocar las reflexiones típicas-tópicas sobre la vida, la muerte, los sueños inalcanzables, la vejez,

etc., etc., logra DIVERTIR. Además, todos llevamos un Saturnino bien adentro.

El grupo de teatro "Teatro Cero", apuesta por lo vital del personaje, en contra de la visión tradición-lista del conquistador decadente, ora agresivo, ora patético, que se arrepiente de su vida antes de morir. Saturnino, en todo su delirio, me parece mucho más próximo que aquel espadachín majarón. Saturnino no nos restringe por las tablas una forma de pensar, de ser; una forma de vida real; la vida de cualquier comediante que pretende ser feliz y poder comer a pesar de estar condicionado por los sufrimientos y alegrías de los actores, de los teatros, de las plazas de pueblo, de los públicos. Para ejemplo, aquella magnífica película "AY CARMELA".

Este también puede ser el trasunto de Rafael Lozano, quien persevera y persevera en esto de la comedia, como un Saturnino más.

Quiera la Providencia, con el beneplácito de los Dioses, el que sea por muchos lustros.



Duque Tamames, 32 - 34 • Tel. 530 22 82 • ORIHUELA



ORZ - PESZ

PECES - Marinos. - Tropicales. - Agua fría.
TU TIENDA DE PECES - TU ACUARIO

C/ Obispo Rocamora, 34
Tfno.: 626 08 46 47
ORIHUELA
(Alicante)

EL CANDIL

— Jesús Zerón

JOSÉ HIERRO SE PROCLAMÓ GANADOR DEL PREMIO INTERNACIONAL MIGUEL HERNÁNDEZ

La tercera edición del Premio Internacional de Poesía "Miguel Hernández", dotado con cinco millones de pesetas, fue a parar a manos del poeta madrileño de 78 años de edad, José Hierro, coincidiendo con el 90 aniversario del nacimiento de poeta oriolano. Hierro fue galardonado por unanimidad unos días antes de sufrir el infarto en Cartagena, que le mantuvo un tiempo ingresado en la UVI.

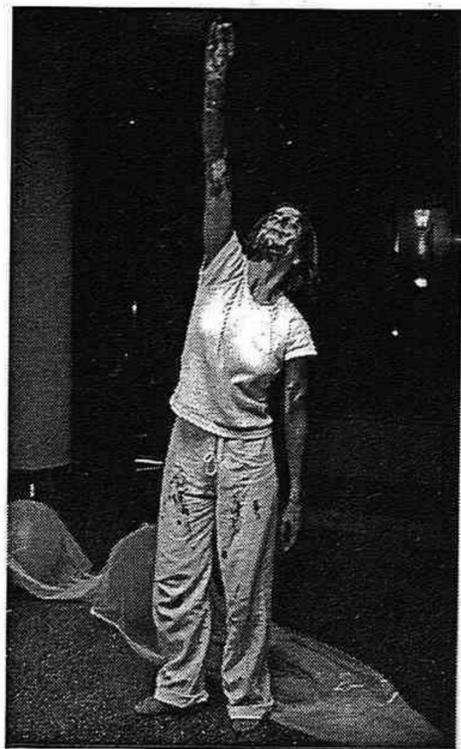


Foto: Federico Mazón

El fallo del jurado se produjo por unanimidad tras la propuesta realizada por la institución Alfons el Magnànim de Valencia, en la persona de su presidente, Ricardo Bellveser Icardo. Además, la decisión responde, según hicieron público miembros del jurado, a la calidad de su obra, "que se sustenta en dos aspectos fundamentales, como son su respeto a la tradición literaria, y a la extraordinaria musicalidad de su lenguaje, lo que le convierte en uno de los poetas más brillante sonoros del idioma castellano, a lo que hay que añadir el permanente ejemplo cívico

co y estético que lo acompaña a lo largo de toda su existencia".

El conseller de Educación y Cultura y presidente del jurado, Manuel Tarancón, apuntó que el hecho de que ganara José Hierro "es una buena noticia para la poesía española y sobre todo para el prestigio de este concurso".

Al mismo tiempo, también fue elegido el ganador del Premio Nacional de Poesía "Miguel Hernández", que recayó en la vallisoletana Olga Susana López Portela, por su obra "25 Poemas". El jurado otorgó este premio por unanimidad, ante las 39 obras presentadas.

Los actos conmemorativos del 90 aniversario del nacimiento de Miguel Hernández, se completaron con un recital de poesía que tuvo lugar en el Campus de Las Salesas, el mismo día del fallo de los Premios Nacional e Internacional que llevan su nombre. Al acto asistió numeroso público, que reclamaron con su presencia, la figura del poeta más oriolano más universal.

CARMEN ALBORCH IMPARTIÓ UNA CONFERENCIA SOBRE LA MUJER EN EL MUNDO DE LA LITERATURA

La diputada del grupo socialista y presidenta de la Comisión de Control de Radio Televisión Española, Carmen Alborch, visitó el pasado mes de noviembre Orihuela, para pronunciar una conferencia e inaugurar una exposición sobre la mujer. Alborch habló en su conferencia de "La Mujer en la Literatura", en un acto que tuvo lugar en la Sala de Conferencias de la Caja de Ahorros del Mediterráneo. La profesora del Instituto de Enseñanza Secundaria El Palmeral de Orihuela, Belén Pardo Cifuentes, fue la encargada de presentar a la ponente, que aprovechó su visita para inaugurar una exposición de fotografías de Enrique Martínez Bueso, titulada "Mujeres".

Estas imágenes fueron acompañadas de textos de Antonio Arco y permanecieron expuestas en la Sala de Exposiciones de la CAM hasta el 22 de diciembre.

Alborch analizó durante su conferencia, por qué las mujeres escriben y si existen maneras diferentes de enfocar la literatura entre los hombres y mujeres. "Hay mayor presencia y vinculación con las mujeres hacia los temas relacionados con la cultura", señaló la ponente, quien también habló de su primera experiencia con la literatura no relacionada con el derecho mercantil y el arte, con la publicación de su libro "Solás".

"Es una reflexión de las mujeres que vivimos solas, y creo que ha tenido éxito porque ha tenido un apoyo importante de los medios de comunicación", indicó. Al respecto



Foto Federico Mazón

EL GAVILAN

(Hija de José Rufete)

- Sombrerería
- Bolsos y Artículos de Regalo

C/ Mayor, 29 - Tel. 96 530 05 89 - ORIHUELA



COMIDA PARA LLEVAR

C/ Pintor Agrasot, 22 - Bajo
Tel. 96 674 27 07
ORIHUELA (Alicante)

Horario

De martes a jueves de 9 a 3'30.
De viernes a domingo de 9 a 4 y de 7 a 10'30.
Festivos de 9 a 4

añadió que "muchacha gente se ha sentido identificados con el libro, no solo las mujeres que están solas, sino también las casadas y las que están en pareja". Aseguró que también se han sentido identificados "algunos hombres por la soledad, y les ha ayudado a entender mejor a las mujeres. A mí personalmente, me ha enriquecido bastante", afirmó.

LA MADRILEÑA ELENA CÓRDOBA GANA EL XXV PREMIO DE NOVELA CORTA GABRIEL SIJÉ

La obra "Café literario" de la madrileña Elena Córdoba Fernández, resultó ganadora del XXV Premio de Novela Corta "Gabriel Sijé", por unanimidad del jurado calificador que se reunió para deliberar en la Sala de Conferencias del Centro Cultural CAM de Orihuela.

Según hicieron público los miembros del jurado, la obra ganadora trata de la historia de una joven desenfadada de 20 años, que se enamora de un poeta de 50 años. Al parecer, la novela tiene un desenlace final inesperado, cuando la joven termina por imponer sus criterios literarios.

El premio para su autora, es de 500.000 pesetas y la publicación de la novela, mientras que el accésit, concedido al joven de 30 años Diego Prado Franco de Mahón (Menorca), es de 250.000 pesetas. El jurado otorgó el accésit a Prado por su obra "En algún lugar te espero", que cuenta la historia de un joven que está en coma después de un accidente y medita durante todo ese tiempo sobre su vida, pensando en temas como la eutanasia, hasta que fallece.

La XXV edición del Premio de Novela Corta Gabriel Sijé que organiza la CAM recibió un total de 309 obras, de las cuáles, 18 llegaron a la final. Además de las 270 obras de España, se recibieron 16 de Argentina; 3 de Colombia, EE UU, México y Perú; 2 de Cuba e Israel; e una de Alemania, Australia, Bolivia, Chile, Italia, Suiza y Venezuela.

La participación de este año supera ampliamente la obtenida en la pasada edición, en la que concursaron 221 obras. El jurado estuvo compuesto por Vicente Ramos Pérez como presidente; Manuel Ruiz Funez, Antonio García Molina, Manuel Cagigal, Conchita Martínez y Pedro de la Peña.

DIFERENTES COLECTIVOS ORGANIZAN UNAS JORNADAS SOBRE LA NUEVA CULTURA DEL AGUA EN EL SURESTE

La Comisión Pro Río de Orihuela, junto con Ecologistas en Acción de Murcia, organizaron las I Jornadas por una Nueva Cultura del Agua en el Sureste, que se celebraron el domingo día 26 de noviembre en el Salón de Actos del Ayuntamiento de la localidad murciana de Moratalla, con el objetivo de reivindicar una nueva forma de entender el futuro de los recursos hídricos de la zona.

Las jornadas se iniciaron a las 10.00 horas con una presentación a cargo de las autoridades municipales de Moratalla, y a continuación intervino María del Rosario Vidal-Abarca, del departamento de Ecología de Hidrología de la Universidad de Murcia. Seguidamente, los distintos colectivos adscritos, un total de 18, expusieron sus distintas ponencias relacionadas con sus reivindicaciones, y terminaron con una propuesta a la mesa para la redacción y el consenso de un manifiesto común sobre una Nueva Cultura del Agua.

Por la tarde, a partir de las 16.00 horas, intervinieron Pedro Arrojo, del departamento de Análisis Económicos y Recursos Naturales de la Universidad de Zaragoza. Por último, se conformó una mesa de trabajo, compuesta por los representantes de cada uno de los colectivos, a fin de unificar criterios en un manifiesto o declaración conjunta que exprese una alternativa consensuada a la actual política sobre recursos hídricos, especialmente en el Sureste.

El portavoz de la Comisión Pro Río de Orihuela, José Antonio Muñoz Grau, hizo público que del resumen de las intervenciones, esquema de propuestas o consideracio-

nes realizadas cada grupo, se elaborará unas memorias de las jornadas para su publicación. Asimismo, apuntó que las jornadas se iban a realizar en un principio en Orihuela, pero que finalmente y por acuerdo de todas las plataformas y colectivos participantes, "se hizo en Moratalla, para mostrar nuestro apoyo a los colectivos del noroeste de la región de Murcia, que vienen denunciando el continuo robo del agua, pese a las presiones, muy importantes, que tienen que soportar, sobre todo, de la administración y el gobierno de esa comunidad".

Los colectivos adscritos a las jornadas fueron la Asociación de Amigos de los Humedales de Alicante; Asociación de Naturalistas del Sureste (ANSE) de Murcia y Orihuela; Asociación para la Defensa de la Naturaleza "Caralluma" de Caravaca; Cauce Arriba, Asamblea libre de ribereños del Río Segura de la Vega Baja; COAG de Alicante; Colectivo para la Defensa del Río Luchena de Lorca; Comisión Pro Río de Orihuela; Comunidad de Regantes de Huerta de Abajo y Saués del Río Chícamo de Abanilla; Ecologistas en Acción de Almería, de la Región de Murcia y de la Comunidad Valenciana; la Cola Ecologista "La Carrasca" de Alcoi; Plataforma Anticanalización Barranco del Carraixet de Alcoi; Plataforma contra Canalización Río Xiva de la comarca L'Horta de Valencia; plataforma comarcal Segura Limpio de la Vega Baja; Plataforma de Afectados por la Presa La Canyada del Río Túria de Paterna y Plataforma de Agua del Noroeste del Caravaca, Cehegín, Calasparra y Moratalla.

PRESENTACIÓN DE «EMPIREUMA» EN RUMANÍA

El pasado día 13 de noviembre fue presentado en el Instituto Cervantes de Bucarest el último número de la revista literaria *Empireuma*, dedicado al arte y a la literatura rumanos. En el acto participaron Joaquín Garrigós, traductor de la obra literaria de Mircea Eliade, junto a la hispanista Tudora Sandru Mehedinti y la periodista de la T.V. rumana, Marina Sipos.

A la presentación asistieron el embajador español en Rumanía, miembros de las embajadas iberoamericanas, así como escritores del país, la prensa y la televisión. Junto a la revista oriolana se presentaba, también la revista de estudios hispanorrománicos "Serta", auspiciada por la U.N.E.D.

En el número especial de *Empireuma* han colaborado filólogos, hispanistas y escritores tanto españoles como rumanos y estadounidenses, y los artículos y ensayos tratan sobre la pintura, la literatura, la música o la historia reciente de Rumanía.

Tanto el hecho oficial como el éxito social de la presentación de *Empireuma* en Bucarest no vienen sino a engrosar más, si cabe, el extenso y notable currículum de una publicación que ve confirmada en éste, su número 26, la internacionalidad de sus contenidos y difusión.



EL OTOÑO Y LA TRISTEZA

Joaquín Botella

El otoño, este año quizá más gris que otros -o tal vez se me antoje a mí- invita a hablar del tiempo y de la tristeza. Y a ello se dedicaron los autores que, gozosos en la intimidad de las pocas personas asistentes a las lecturas del Primer Ciclo de Poesía Alicante-Murcia, nos ofrecen sus creaciones como gotas de lluvia que se adhieren a nuestra piel, desgarrándonos el corazón.

En Benferri, el día 18 de octubre, Paco Torres Monreal fue el hombre del tiempo en la cafetería Mikonos. Él nos presenta a este inaprensible fantasma de bruma del que nadie sabe decirnos nada pero del que todos, y más lo que hemos llegado al otoño, sabemos mucho. Cristina Morano con la insolencia (si cabe nombrar de este modo a



Juan Ramón Torregrosa. Foto: Federico Mazón

la sinceridad) cargada de emoción, nos hizo removernos recordándonos la increíble contradicción que se da entre las parejas, cuán distinto es el tiempo entre los amantes mientras enredan palabras con cabellos a cuando éstas desollan las entrañas en jirones. De Miguel Ruiz, con su aspecto de surco recién labrado, nos sorprendió su erudita elocuencia y su poesía inundada de sugerencias, regresándonos con su poema en memoria de J. A. Martínez Ruiz a la "Elegía" más conocida de Miguel Hernández.



Antonio Hernández.
Foto: Federico Mazón

Terminó el tiempo Julián Montesinos, cuya obra no obra en mi poder y de la que el paso de los días -por no decir lo burro que soy- ha borrado el contenido de sus versos de mi recuerdo a la hora de escribir esta reseña.

El 30 de octubre, coincidiendo con la primera semana en la que el cambio de hora anticipa la nostalgia de las frías noches invernales, los poetas lanzaron sus ondas de tristeza en el bar Albero, Murcia. Su presentación, en forma epistolar, como quien habla a una vieja amiga vestida de gris

o marrón, estuvo a cargo de Martín Sanz, diciéndole: "...quien, como yo hoy te escribe, es porque sabe que cuenta siempre contigo... has hecho posible expresar esas cosas que de otra manera nunca podrían haber visto la luz ..." Siguieron los versos de Águeda Celdrán, en la voz de Teresa, "porque a mí me da mucha vergüenza" (sorprendente declaración para quienes la conocemos), los de Ramón Bascuñana y los de Antonio

Marín Albalate, dejando todos ellos la impronta ese sentimiento en todas sus facetas: la muerte, el desamor, la soledad, el hastío de vivir...

A, final de la lectura la tristeza se transformó en palabra viva entre público y poetas, en realidad fue una conversación entre amigos, que patentizó la incomunicación humana en la era de las comunicaciones, la paradoja del aislamiento en la gran urbe, contrapunto del calor humano que se halla en las pequeñas poblaciones, una gran familia. Se habló del grito ahogado de la tristeza, estrangulado en todas nuestras gargantas, y del mito de Sísifo, cuya enorme piedra arrastra silenciosamente cada mortal. Muchas más cosas se dijeron, y otras no traspasaron el umbral de la expresión de los allí presentes.

Comenzamos el recital con los primeros versos del Poema XX, de P. Neruda, quiero terminar esta columna con el final de una canción; "Si a mí me gusta que suenen, pá que los quiero engrosaos. Los ejes de mi carreta, nunca los voy a engrasar" (Atahualpa Yupanki)

Cervecería - Marisquería



PASAJE
Cafetería

Buen Ambiente

**Deguste nuestros
Montaditos y Jamones**

Artiplata

Una joyería diferente

C/ Colón, nº 6 - Tel. 96 674 55 24 - ORIHUELA

LA ORIOLANA CONCHITA MARTÍNEZ MARÍN PARTICIPÓ EN EL ENCUENTRO DE POETAS DE ALICANTE Y MURCIA

— Jesús Zerón

El pub Mikonos de Benferri fue el escenario de un nuevo recital de poesía enmarcado dentro del ciclo "Encuentro de Poetas Alicante-Murcia", que trató el tema del amor y contó con la participación, representando a Murcia, de Antonio Hernández y Santiago Delgado, que hizo la presentación. Por parte de Alicante, participaron la oriolana Conchita Martínez Marín y Juan Ramón Torregrosa, poeta de Alicante que cuenta con varios libros publicados.

El acto se desarrolló en medio de un ambiente de intimidad debido al escaso público, aunque éste mostró un gran interés por la poesía. La presentación de Delgado destacó por su disertación sobre el libro "El buen amor", del Arcipreste de Hita. Posteriormente, Juan Ramón Torregrosa leyó una poesía sobria



Conchita Martínez Marín.
Foto: Federico Mazón

pero no exenta de emoción y ternura. También leyó Antonio Hernández una poesía más urbana y autobiográfica, con un lenguaje algo coloquial, que contrastó con el lírico y clásico de los otros autores.

Para finalizar, Conchita Martínez Marín leyó emocionada varios de sus poemas. Explicó la autora que el hecho de estar soltera y sin hijos, no es un obstáculo para hablar, desde la poesía, del amor al hijo que no tiene o a los hijos en general, en alusión a sus numerosos alumnos, ya que es profesora jubilada. Martínez Marín utilizó un lenguaje simbólico y sensual, con muchas alusiones al mar.

Al final del acto se abrió un coloquio sobre la vigencia de Becquer en la poesía actual.

Teatro



Excmo.
Ayuntamiento
de Orihuela

Circo

Orihuela

d e c i e m b r e

LUNES 25

18 horas

ZARZUELA PASTORIL

Entrada 500 Ptas. (301 €)

LOS PASTORES DE BELN

Libreto: Josep Bernat Baldov

Grupo de Teatro "Humeya" de la Asociacin Cultural Nazar

MARTES 26

19 horas

ZARZUELA PASTORIL

Entrada 300 Ptas. (180 €)

LOS PASTORES DE BELN

Libreto: Josep Bernat Baldov

Grupo de Teatro Asociacin Cultural San Antonio de Padua

VIERNES 29

22 horas

TEATRO

Entrada: Patio y Principal 2.000 Ptas. (1202 €); Anfiteatro 1.500 Ptas. (902 €); 50 primeros estudiantes 1.000 Ptas. (601 €)

LA RATONERA

Agatha Christie

Compaa Txalo Producciones, S.L.

JOSÉ MARÍA PIÑEIRO: "Hay que hacerse infinitamente permeable a las cosas. A los poetas del gremio les sobra filología y les falta sensibilidad e imaginación"

José Luis Zerón

José María Piñeiro y yo nos iniciamos en la poesía cuando todavía éramos unos niños y juntos emprendimos varias aventuras creativas y espirituales, entre ellas nuestra adolescente huida a un monasterio franciscano en donde vivimos un año de retiro o la fundación, tres años más tarde, de la revista literaria *Empireuma*. Nuestra amistad no es argumento suficiente para legitimar esta entrevista, pero hay un motivo que, al menos, sí la justifica: José María Piñeiro acaba de publicar en *Ediciones Empireuma* una plaqueta de aforismos diseñada e ilustrada por él mismo. Para muchos lectores de *La Lucerna* esta noticia carecerá de interés, y alguien habrá que piense aquello de Juan Palomo, yo me lo guiso y yo me lo como; pero los que seguimos la trayectoria de José María Piñeiro celebramos esta publicación aun sabiendo que, por el momento, se perderá en el río de la indiferencia y la bibliofilia. *Hilas de papiro* viene a confirmarnos que su autor es uno de los creadores oriolanos más independientes, activos e inclasificables, ya en condiciones de emprender con éxito empresas literarias mucho más ambiciosas.

Para los que no lo sepan añadiré que José María Piñeiro tiene 37 años y es un creador polifacético: pintor, fotógrafo artístico, ilustrador, crítico literario y periodista ocasional. Como poeta es autor de *El légamo de las estrellas*, plaqueta publicada en 1998. Algunos de sus poemas y cuentos están desperdigados por varias revistas literarias. Además es redactor de las revistas *La Lucerna* y *Empireuma*.

Cuando viste impreso *Hilas de papiro* el pasado mes de octubre me confesaste que te arrepentías de haber publicado un conjunto de aforismos y no un poemario, y que sentías cierta frustración por no haber elegido el formato libro. ¿Ahora, ya distribuida la plaqueta, y habiendo escuchado las primeras críticas, positivas todas ellas, sigues pensando lo mismo?

Lo mío con la poesía es como un imposible; un imposible que puede hacerse posible en cualquier momento. Tengo varias libretas de poemas, pero me falta ordenar mi producción poética en uno o varios libros. Lo que ocurre es que en estos momentos siento que escribir un libro de poemas es como poner límites a la poesía. Deleuze hace unas críticas muy interesantes al libro: él lo relaciona con el Estado y habla de lo que ahora se ha popularizado con el término rizoma

que, como sabes, son las raicillas horizontales que tienen algunas plantas. Deleuze opone esa forma subterránea y marginal a la jerárquica del árbol, en el sentido de que el árbol significa una definición ya concreta, mientras que el rizoma se va multiplicando. Lo de escribir aforismos ha correspondido a un momento puntual, me salió así, a borbotones; y el publicar en forma de cuaderno o *plaquette*, es porque quería disfrutar el objeto libro y la forma más fácil era recurrir a ese formato marginal. Por paradójico que parezca me encuentro en la dificultad de no establecer unos límites a la poesía -por eso prefiero los formatos casi fugitivos- y al mismo tiempo me obsesiona el libro. Ya distribuido *Hilas de papiro* y escuchadas las primeras críticas, he de reconocer que me siento más satisfecho.



José María Piñeiro

Tu producción literaria consta de dos plaquetas: *El légamo de las estrellas* -un poema extenso- y estos aforismos. La impresión que tengo es que, con sus obvias diferencias ambas son dos publicaciones totales. Tú las has escrito, diseñado e ilustrado y hay al mismo tiempo un estrecho vínculo entre palabra, pintura, fotografía e incluso música por el ritmo de los textos y por las continuas alusiones a este arte. De hecho tú eres un creador multidisciplinar: pintor, fotógrafo, escritor -has abarcado casi todos los géneros literarios- y has llegado a hacer incursiones en el campo musical. Iniciativas como la tuya sorprenden hoy más que nunca, cuando se tiende a sistematizar y a encasillar a los creadores.

Es lo que te decía antes: me interesa a partes iguales el contenido y el continente. Hay una correspondencia entre

VIDEO-CLUB

ANA

ALQUILER DE PELICULAS EN VHS - DVD Y VIDEO JUEGOS

ARTICULOS DE REGALO 



WALT DISNEY



OBISPO ROCAMORA, 40 • ORIHUELA (ALICANTE)
DUQUE DE TAMAMES, 49 • ORIHUELA (ALICANTE)
MAYOR, 5 • ALMORADÍ (ALICANTE)
JUBILADOS s/n • BIGASTRO (ALICANTE)
AVDA. DE LA CONSTITUCIÓN, (Esquina Luis Galiana)
CALLOSA DE SEGURA (ALICANTE)

el formato breve y nada pretencioso y lo fugitivo del texto. He sentido un placer doble escribiendo *Hilas de papiro* y diseñándolo. A veces, el pensar que voy a diseñar materialmente un libro me sirve de estímulo para que aparezca el contenido.

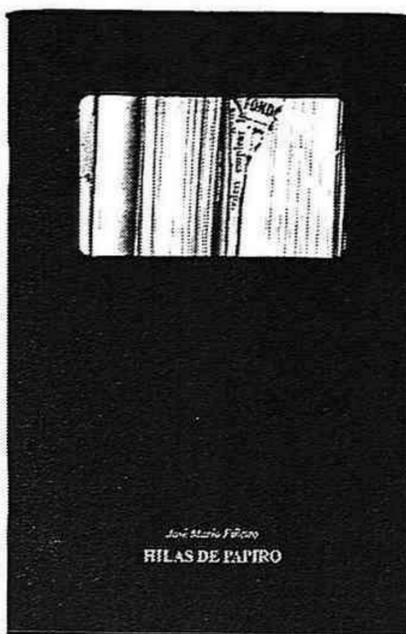
Lo que me resulta más destacable del contenido es algo que nos une a ambos: la poética de lo maravilloso, es decir, la capacidad para destacar poéticamente asuntos efímeros o triviales que suelen pasar inadvertidos a los demás, aquello que no suele mirarse o en lo que no se repara. Además destacaría la capacidad de convocar realidades de naturaleza dispar, el humor raro y la extraña belleza de algunos aforismos, lo cual te emparenta con el surrealismo, que tanto nos fascinó en nuestros comienzos literarios.

Por un lado está lo que decía Kafka de hacerse infinitamente pequeño. Infinitamente pequeño para qué: yo diría que para descubrir las cosas de nuevo. Quisiera aprovechar la ocasión para decir que todos estos debates sobre la poesía española actual son empobrecedores. Una cosa es el mundo del texto y otra el de la inspiración, por llamarla de alguna forma. A mí francamente el mundo del texto me fascina, pero creo que el origen de la poesía está en otro sitio; y ese otro sitio es el que yo quiero habitar. Pienso que el poeta, con mayúsculas o con minúsculas, habita ese lugar, que es como una atalaya que no lo sitúa por encima de los demás, sino que precisamente le hace amoldarse a lo que Kafka dice, o sea, hacerse infinitamente pequeño o hacerse infinitamente permeable a las cosas. Esa es la misión elemental del poeta en la era del simulacro: recuperar la lucidez entre tanta necrofilia de los medios de comunicación. En definitiva, creo que hay que rescatar la visión original u originaria de las cosas.

Por otro lado vivimos una constante contradicción: se nos dice que falta espíritu crítico, que estamos mediatizados, que hay una mentalidad muy achatada y sin embargo hay literatura crítica para todo: para la cosa más peregrina hay un estudio filológico, filosófico, crítico-literario, etc. Esa parte de la alta cultura está muy bien, pero francamente, a la sociedad, al mundo cultural, y yo diría que al espiritual, le faltan poetas lúcidos que realicen un trabajo de limpieza. Sólo a partir de esa labor de criba se puede volver a lo fantástico.

La capacidad de asombro que tantas veces hemos invocado.

Precisamente Joan Brosa utiliza esa expresión. Se trata de saber mirar la realidad. A mí lo que verdaderamente me fastidia es el recelo de los poetas profesionales o del gre-



mio, como yo los llamo despectivamente, ante lo imaginativo. A los poetas del montón les sobra filología y les falta sensibilidad e imaginación. Menos profesionalización y más poesía.

Efectivamente, hoy resulta inquietante el conservadurismo profesional de los poetas en particular y de los artistas en general; cualquier intento de desafiar el *Statu quo* a través del cambio cultural se percibe como subversivo, y se considera una falta de responsabilidad o una locura todo lo que no es abarcable objetivamente, todo lo que no se puede controlar. Sin embargo me preocupa más una de las grandes contradicciones de nuestra época: hay necesidad y al mismo tiempo miedo de las vanguardias. Los académicos rescatan y analizan las vanguardias históricas y sin embargo condenan el ejercicio vanguardista de los poetas contemporáneos, sólo se aceptan a los miembros de la vanguardia plácidamente instalados como profesores bien pagados. El autor independiente, incómodo, transgresor, ha sido relegado a un lugar marginal por los escritores que en lugar de cambiar el mundo aspiran a encajar en él.

Eso daría para un ensayo. Es cierto que muchos profesores que se han especializado en las vanguardias y tienen un utillaje crítico increíble, rechazan a los nuevos autores que se adscriben a la vanguardia. Los especialistas se han puesto las botas con la literatura vanguardista clásica y al colocarles el término de históricas las han enterrado. Ahora algunos críticos están llamando la atención sobre la comprensión dialéc-

Clínica del Dr. Damián Crespi

Miembro de la Sociedad Española de Medicina y Cirugía Cosmética

Fotodepilación

Borrado de Pigmentaciones Cutáneas

Borrado de Tatuajes

*¡Por fin! un sistema de depilación duradero,
que además es indoloro y seguro.*

Antonio Cutillas 6, 4º - Tel. 96 675 44 39 - REDOVÁN (Alicante)

tica de las vanguardias. Y es que éstas no se acaban en los años 20 o 30. ¿Qué ocurre con los *happening*? ¿qué hacemos con el arte conceptual y con el *minimal art*? La publicidad y cierto periodismo amarillista se han apoderado de los temas insurgentes y muy anárquicos de las vanguardias. Hasta el mismo André Breton lo dice en los años 50. Cuando le preguntaban por el surrealismo respondía que se lo había apropiado la prensa vespertina. Los artistas que ahora están haciendo exposiciones muy interesantes son unos desconocidos. Yo he visto exposiciones cojonudas ya ves tú, no en Nueva York sino en Alicante y en Murcia, y el público no las entiende porque no se rodean del aparato escandaloso de los surrealistas. Lo que sí creo es que los artistas plásticos y gráficos tienen cierta ventaja sobre los poetas, porque éstos se han quedado anclados en un repertorio, que puede ser todo lo suntuoso que quieras, pero que es un repertorio. Los poetas del gremio han olvidado que hay que articular perspectivas nuevas sobre la rosa, el alba o el amor, por ejemplo. Se trata de saber en qué tiempo vive uno y hoy no se vive un tiempo, se viven muchos tiempos.

¿El verdadero poeta se configura en su uso singular del lenguaje?

Sí. Se trata de saber estar en el lenguaje. Hace poco he leído la correspondencia entre Octavio Paz y Pere Giné. Paz comenta cómo la literatura española se ha quedado atrás respecto a la francesa o la inglesa y él cree que sucede así porque el español no deja hablar al lenguaje.

Volviendo al contenido de *Hilas de papiro*. Observo varias contradicciones que tienen que ver con la expresión y también con el contenido. Unas veces el lenguaje es juguetón y preciso, otras complejo y turbio. En tus aforismos conviven

la narración y la lírica, la reflexión analítica y el comentario estafalario o anecdótico, la contundencia y la exaltación, lo grave y lo irónico...

No hay ninguna intención presuntuosa en mis textos. La verdad es que no he sido consciente de lo que he escrito y al decírmelo tú me sorprende. Parece ser que reflejan algo muy sintomático de los tiempos que corren. Hay una frase de Nietzsche que se amolda muy bien al contenido de mi cuaderno y a la avalancha de estéticas de este siglo: dice que los finales de las épocas suelen tener un esplendor de ocaso. Yo he procurado ofrecer una imagen brillante y a la vez crepuscular de nuestro tiempo desde el placer que me hace sentir la palabra y la imaginación; no he pretendido hacer una mezcla. Entre lo irónico y lo festivo hay algunas confesiones, aunque también puedes darle la vuelta y decir que entre lo serio y lo grave hay cosas que chispean. Yo lo siento como un todo.

Aunque el aforismo ya fue utilizado por filósofos y poetas del pasado, empieza a destacar como género en el siglo XIX con Schopenhauer o Nietzsche, alcanza su apogeo en el XX y lleva camino de ser el género por excelencia del XXI. De hecho, los pensadores contemporáneos han abandonado la metodología científica y sus discursos fragmentados y sintéticos se acercan cada vez más a la poesía.

La aparición del aforismo o el fragmento es una forma de negación, es como decir que ya no hay una unidad histórica. Italo Calvino en sus *Seis propuestas para el nuevo milenio* habla de las propiedades, tanto formales como conceptuales, de la literatura moderna y destaca la libertad y la ligereza. El aforismo tiene que ver con ese desmoronamiento de los valores que se está viviendo desde la Ilustración. Esto quizá suena muy negativo; para mí, lo realmente atractivo del

M
FEDERICO MAZÓN
FOTÓGRAFO

C/ Valencia nº 3
 Móvil 619 00 36 66
 03300 ORIHUELA
 (Alicante)

*Para ser uno buen
 oficial en su oficio,
 tanto ha de menester los
 buenos instrumentos
 con que lo ejercita,
 como el ingenio
 con que lo emprende.*

(Rinconete y Cortadillo)

¡¡Solo tú eliges!!

REPORTAJES DE BODA:

...desde las tarjetas de invitación, hasta la presentación de los menús para el restaurante, pasando por el diseño personalizado de tu álbum de boda...

- REPORTAJE SOCIAL
bodas, comuniones, etc.
- FOTOGRAFÍA AÉREA
- FOTOGRAFÍA COMERCIAL
- ESTUDIO
- TRATAMIENTO DIGITAL DE LA IMAGEN
Restauración, montajes, etc.

Infórmate

género es su atomismo lírico, atomismo según Demócrito. Es decir, que el poema y el aforismo sean como un átomo de energía.

En su densa brevedad, el aforismo reúne todos los géneros literarios y, por tanto, realiza una doble función integradora y anuladora. En *Hilas de papiro* se observa esa fusión de géneros, incluso hay un texto visual que sirve de colofón.

Sí, los textos son como piezas de mecano: por sí solas son significativas, pero funcionan en conjunción con las otras. Reconozco que no me preocupó en su momento la agrupación formal o temática de los fragmentos. Hay una disposición azarosa y, sin embargo, se alcanza cierta unidad, encajan unas piezas con otras pese al aparente caos estructural. Lo del final fue algo que me salió como un ritmo. Precisamente los aforismos son como una sucesión rítmica.

Otra contradicción que asoma en tus aforismos: Críticas el pesimismo del poeta angustiado ante la página en blanco, incapaz de salir del laberinto de sus impotencias y abogas por la instantaneidad del poema y por lo circunstancial de la creación, en definitiva, por el disfrute de la aventura poética; sin embargo en algunos fragmentos incurres en la afectación y el regodeo negativo que rechazas.

Bueno, quizá esa aparente contradicción nazca de mi situación peculiar, la de sentirme entre dos aguas: el mundo de lo teórico o de la alta cultura y el de lo marginal y alternativo. Hay una frase de Josep Pla que dice que el mundo de la alta cultura es un mero chismorreos y yo creo que es cierto. Todos los libros de arte, filosofía o semiótica que he leído me parece que reflejan una aventura fantástica del pensamiento, pero la verdad es que el lenguaje siempre está en otro sitio. Hay una sustancia en la obra poética o artística que no se

puede reducir a un mero análisis. El que escribe se encuentra en la situación obligada de tener que analizar y observar críticamente su material y por otro lado está esa experiencia inabarcable, necesaria en toda obra creativa. Yo abogo por la música del texto, porque fluya el ritmo de la palabra. Uno puede caer hasta en la glosolalia terapéutica, ¿por qué no? Todo puede convertirse en literatura.

En tus tarjetas de presentación figuras como callejador y hermeneuta. Precisamente *Hilas de papiro* surge de tu hábito callejador y de tu talento para interpretar las claves ocultas de la existencia en el trazado urbano moderno. Sin embargo, la figura del paseante -tan característica de la modernidad-, el flâneur decimonónico, está en peligro de extinción en este mundo nuestro donde se rinde culto a la velocidad y el vértigo.

Creo que es en *Años y leguas* donde Gabriel Miró señala la diferencia entre ir de exploración y andar. Dice que quien explora desea ir a un lugar concreto, tiene un reto que ha de cumplir o superar, mientras que el paseante anda sin prisa, gozando del espacio y de lo que le rodea. Lo que dice Miró se relaciona con la figura del flâneur francés, un personaje que surge en el París del XIX y que es descubierto, cómo no, por Baudelaire. Los flâneurs son aquellos que no tienen nada que hacer y que están por la calle paseándose melancólicamente. Son los poetas anónimos. Como la naturaleza se ha perdido de vista, lo que hace el hombre urbano es recorrer el laberinto de la ciudad. Se trata del baño de multitudes de Baudelaire o el hombre de la multitud de Poe. Aunque sí, es cierto, hoy los paseantes son personajes crepusculares. Por el contrario abundan los exploradores urbanos.

API

DAYAS
AG. INMOBILIARIA

Tlfnos. 96 530 33 06
96 674 49 27



DUPLEX EN LAS ESPEÑETAS

Junto Instituto, único en esquina,
salón comedor, chimenea, tres dormitorios,
aseo, baño y plaza de garage.
Inmejorables vistas a la montaña.

Consúltenos sin compromiso
72 años nos avalan.
Tres generaciones

LUIS BELDA PRESENTA EN CALLOSA EL POEMARIO «TRAS EL LINDE»

— José Vegara

El pasado 17 de Noviembre se presentó en el Centro Socio-Cultural de Callosa de Segura el segundo libro del poeta callosino Luis Belda Benavent. El acto resultó entrañable y muy interesante. La entrañabilidad la proporcionó un público numeroso, pero excelente y atento. El salón de actos en el que se llevó a cabo la presentación tiene las dimensiones perfectas para eventos de este tipo y un aspecto altamente sugerente y acogedor. Interesante resulta siempre que poetas de calidad entreguen al público colecciones de poemas de calidad. Desde luego no es el objetivo de este artículo hacer una crítica del libro presentado —otros más preparados lo harán en estas mismas páginas—, pero lo que está claro es que Belda en esta entrega se afirma como poeta y deja atrás lastres que arrastraba su primera entrega.

La presentación de un libro, a menudo, es un acto más o menos plano, en el que el presentador muestra sus conocimientos y opiniones sobre la obra en cuestión. Se corren, en estos casos, ciertos riesgos. El primero es, que la monopolización de la palabra lleve a la pérdida de atención por parte del espectador. El segundo es, que la excesiva academización del discurso —cosa que suele ocurrir, sobre todo cuando se habla de libros de poesía—, retraiga definitivamente de la obra al asistente, que con la mejor voluntad del mundo acude a ver si se entera de que va la cosa.

Tratando de evitar estos riesgos y en la búsqueda de alternativas que animen a cualquiera a asistir a eventos de este género, el día 17 la presentación de "Tras el linde" —que así se titula el libro presentado— estuvo planteada a modo de tertulia. José Luis Zerón, Manuel García Pérez —prologuista del libro—, y el propio Luis Belda entablaron y comentaron de manera muy amena lo que el libro suponía para cada uno de ellos. Antes de la tertulia Antonio Amorós —concejal de cultura de Callosa de Segura— dirigió unas breves palabras a los asistentes, que se reproducen en este número de "La Lucerna", y de la que cabe destacar la parte en la que Amorós afirma que los poetas son necesarios en las sociedades de nuestros días. Por otra parte, con el objetivo de que los asistentes conocieran la obra en sí, este servidor de ustedes tuvo el honor de leer algunos de los poemas del libro de Luis Belda.

José Luis Zerón tomó la palabra después de que Amorós terminara con las suyas y lanzó la tertulia haciendo una mención a "De hombres y piedras", primer libro del autor de callosino:

"Desde la primera obra de Luis "De hombres y piedras" hasta este "Tras el linde" cabe destacar la evolución del poeta. Luis sin duda ha sabido esperar, no se ha precipitado. Ha aguardado a que la obra estuviera lo suficientemente madura para compartirla. Y además de eso ha sido valiente. Yo conozco el primer borrador de "Tras el linde" y desde aquel a la publicación definitiva, se han caído casi la mitad de los poemas."

Después de este primer comentario se pusieron sobre la mesa varias cuestiones, referentes al alma del libro presentado. Los contertulios comentaron, según su opinión, cada una de estas cuestiones. Es evidente que la torpeza de los comentarios que aquí podrían quedar escritos por este que firma, emborronarían de alguna manera lo que el día 17 se dijo en el centro cultural de Callosa sobre la obra de Belda. Por lo tanto trataré de reproducir lo que allí se dijo con la mayor fidelidad posible y evitando, en la medida de lo posible, cualquier comentario.

José Luis Zerón:

"Una primera cuestión que yo lanzaría, apoyándome en el título del poemario, sería: ¿Dónde está Luis exactamente? Un linde es una frontera, es un límite que separa dos heredas. Pero ¿dónde se sitúa Luis, aquí o allende? ¿dónde situamos su poesía? ¿por qué, además, es necesario un linde? La respuesta a estas cuestiones está precisamente en el propio

poemario. La poesía de Luis alcanza en esta entrega una doble dimensión: una dimensión espiritual, mística, y una material o realista. Ambas dimensiones se funden en el libro perfectamente. Por eso cabe decir que el título es acertado.

En segundo lugar, cabe destacar el aspecto cíclico del libro. El eterno retorno está presente en las páginas de "Tras el linde". El libro está dedicado a la memoria del padre, su muerte tiene un peso fundamental en el poemario, pero también a la vida, al hijo. Presente, pasado y futuro se funden en el libro. Esa es la clave, el meollo de la obra. Nostalgia y lucha dan sentido al poemario de Luis."

Manuel García Pérez:

"Sin duda esa doble dimensión de la que habla José Luis es efectivamente lo que vertebra este poemario. Es esa doble dimensión usada por el poeta bárbico. La palabra nostalgia debe ser entendida en el sentido griego de la misma. En griego nostoz (nostos) significa regreso. Luis en "Tras el linde" regresa sobre sí mismo, interioriza sus experiencias —sobre todo la muerte de su padre—, lo que conecta de alguna manera, reafirmando lo que comentábamos, con la espera de Telémaco, una espera que implica precisamente lucha, agwn (agon) en griego. Una lucha impulsada por el afán de llegar a contactar con esa dimensión que nos es inalcanzable, una dimensión a la que nos acercamos pero de la que siempre nos quedamos en el linde. Esa es la dimensión mística del poemario. Queremos llegar al otro, pero no sabemos lo que vamos a alcanzar."

José Luis Zerón:

"Es cierto que hay mucho de trascendental en la colección de poemas que ahora se presenta. Podríamos encontrar referencias a lo bíblico mezcladas con cierto panteísmo. Mezcla de lo material, con lo telúrico, eso es lo da hermosura al poemario."

Luis Belda:

"Es cierto que el libro tiene mucho de espiritual. Se puede ver como el libro de un agnóstico y también como un libro evidentemente cíclico. La vida y la muerte están presentes y dotan al libro de una doble dimensión."

"¿Qué es el linde? Es esa parte de cada uno que no nos atrevemos a ver, o que revisamos cuando estamos solos. El linde es el sentimiento más íntimo. El sentimiento ante la vida y la muerte. El linde es también una máscara, un espacio en el no está demasiado claro lo que es cierto, y lo que no lo es."

"El libro es duro. Pero es que es inevitable que lo sea. Estamos ante una obra muy espiritual. Una obra en la que se juega con el dolor llevándolo incluso hasta donde es peligroso llevarlo. Eso requiere un gran esfuerzo por parte del autor y ese esfuerzo es lo que deja en el poemario ese matiz de dureza".

José Luis Zerón:

"Volviendo a "Sobre hombres y piedras" cabe decir que una de las principales diferencias con este "tras el linde" es que en este poemario, Luis ha encontrado su voz. En "Sobre hombres y piedras" Belda no nos presenta un libro homogéneo. Es una obra todavía titubeante. Encontramos en aquella primera colección poemas de corte social, irónicos, de búsqueda... sin embargo en "Tras el linde", ya no es así. En este poemario existe una discriminación que denota una voz. Las referencias al útero, a la matriz como preservadora de la vida, son continuas, así como al barro, al fango y a la piedra — presente precisamente en el título del primer libro.

Manuel García Pérez:

"Como dice José Luis "De hombres y piedras" es un libro todavía lúdico, y cuando digo lúdico quiero decir que tiene mucho de prueba, de divertimento. Encontramos en aquel primer poemario de Luis una gran variedad temática contada con uniformidad formal. En "Tras el linde la cosa cam-

bia. Luis ha madurado como poeta. Ahora el poema ofrece todo lo contrario: variedad formal y unidad temática. Esto sucede porque el autor ha depurado las formas. Es cierto que podemos encontrar poemas con una fuerte adjetivación, o con numerosos epítetos, pero esto contrasta con otros en los que la depuración llega al máximo. En "Tras el linde", el poeta acomoda el estilo a los sentimientos que quiere expresar. La palabra está al servicio del autor. Cuando el poema es más intenso, el estilo será más intenso. Y se relajará el estilo cuando lo haga el contenido del poema."

Luis Belda:

"Es evidente que "De hombres y piedras" es un libro disperso. Tiene su lógica, porque recopila poemas surgidos a lo largo de varios años. Además este poemario sirvió para arrancarme de la memoria determinados temas. "Tras el linde" es mucho más puro, más intenso, contiene un recorrido vital más marcado, más evidente, por eso es mucho más homogéneo."

José Luis Zerón:

"Lo que sucede es que Luis Belda no sabe mentir. Cuando nos ocupamos de su obra, como cuando lo tratamos personalmente, nos damos cuenta de que no existe en él divorcio entre lo intelectual y lo intuitivo. Luis Belda ha creado este poemario pensando. Busca lo que quiere y lo haya a través del poema. Pero a la vez hay que decir que cada verso lleva dentro una fuerte carga de irracionalidad, de búsqueda de lo inefable."

"Y con respecto a las influencias ¿que diremos? Tal vez encontremos en "Tras el linde" connotaciones que tengan que ver con Virgilio, con esa búsqueda de la filosofía presente en los griegos, la metafísica..."

Luis Belda:

Evidentemente somos mediterráneos, no nos podemos evadir de esa realidad. Uno quisiera poder escribir 20 páginas tan sólo de la odisea. A parte de eso ¿las influencias?

Es difícil saber de donde vienen. Yo últimamente he estado leyendo a Valente, y desde siempre he amado a los clásicos, desde Quevedo a León Felipe... no se. Pero lo real es lo que decía antes: soy latino y eso influye en todo lo que hago en la vida. La poesía es una de esas cosas.

Manuel García Pérez:

"Borges dijo: el mundo existe para llegar a un libro. Creo que tenía razón. A menudo un libro se convierte en otro libro. Uno escribe y lee para llegar a alcanzar su propia voz a partir de otras voces. Posiblemente hablar de influencias concretas en la obra de Luis sea arriesgado. Lo que se nota en sus versos es lo que antes comentaba, es latino, es mediterráneo.

Antonio Amorós intervino en este punto en la tertulia invitado por Zerón:

"En principio lo que está claro es que lo importante es lo que el libro diga a cada lector que se enfrente a él. Las interpretaciones, las matizaciones e influencias son las que cada uno descubre al leer "Tras el linde".

Para finalizar la tertulia, se entabló, un breve detalle sobre si tenía sentido o no hablar de generación en el entorno de la Vega Baja. Los participantes en la conversación llegaron a la conclusión de que hablar de generaciones a menudo hace más daño que bien a la literatura en sí. De todas maneras es innegable –afirmaban– que hay un importante grupo de creadores que están haciendo cosas muy interesantes. Los puntos en común de todos estos poetas vienen de la mano, sin duda, de la influencias del paisaje y el ambiente que todos ellos comparten. De todas formas la poesía, como cualquier manifestación creadora, debe perseguir la individualidad, la búsqueda despiadada de la propia voz.

No vale la pena que incluya más que una línea o dos para decir gracias. Gracias a los que crean. Gracias a los que creen en los que crean. Gracias incluso a los que no hacen caso de los creadores, porque son ellos los que nos recuerdan que lo que hacemos tiene sentido.

En el casco histórico de Orihuela

La Oropéndola



LIBROS

Nuevo establecimiento situado en:

Plaza Vía Manuel, nº 1 - Bajo derecha. (Palacio de La Granja)

Telf.: 96 674 19 40 - www.laoropendola.com



Venta exclusiva de libros. Novela, Prosa, Poesía, Viajes, Guías, Cuentos, Divulgación, Universidad, Manuales, Cine, Deportes, Gastronomía, etc.
Sección infantil.

ANAQUEL

Presentación Ciclo de Poesía temática Alicante-Murcia

María José Zaragoza

Buenas tardes-noches a todos.

En primer lugar quisiera agradecer vuestra asistencia a estos Ciclos Poéticos avalados por el Ayuntamiento de Benferri, la Diputación de Alicante y el Instituto de Cultura Juan Gil Albert, por iniciativa de Joaquín Botella.

Me llamo M. José Zaragoza y esta tarde me encuentro entre vosotros, no ya en representación del Instituto de Cultura Alicantino Juan Gil Albert de la Diputación de Alicante, sino como yo misma, sin rango ni categoría añadida, sólo como simple amante de la poesía. Mi afición y parte de dedicación también es la de escribir, como muchos de los aquí reunidos, y tal vez me una a vosotros el vínculo de las palabras, palabras que juntándose en el pentagrama del papel en blanco, se pretende suenan a música que despierte los sentidos, cuando el ritmo de los versos, la melodía del poema, el clamor del poeta, con silencios, con pausas, con suspiros... se descubra ante nosotros como una perfecta sinfonía de emociones.

Joaquín Botella me habló de su proyecto, un proyecto ambicioso y a sabiendas de las dificultades con las que se iba a encontrar, lo alenté desde el principio, porque no es usual hallar personas, en el campo de la literatura, con la ilusión que tiene él, dispuestas a ofrecer el esfuerzo que conlleva la organización y ofrecerlo, generosamente, para que, como en los cuentos, se hagan realidad los sueños. Los objetivos de Joaquín Botella, al querer que estos ciclos se celebren entre poetas de Alicante y Murcia, cito textualmente, es "para que entre ambos se conozcan y darse a conocer a esos magos del sentimiento a quienes solo conocen sus allegados y deleitarnos y embriagarnos escuchando versos". Joaquín me propuso hacer esta presentación y como uno de mis objetivos inmediatos, desde la plataforma cultural en la que me encuentro, es alentar y apoyar a los escritores para que rompan barreras y muestren sus obras, le di mi palabra y aquí estoy.

Sé que la poesía es un camino espinoso. Lo sé porque lo vivo en sus tres vertientes, como lectora, escritora y espectadora, y he llegado a la conclusión, de que si hay algo penoso, es la incompreensión manifiesta hacia el poeta, en parte debido a que existe una insensibilidad en el individuo de hoy día. Sólo, cuando leemos su obra, es cuando nos damos cuenta que surge un grito, un reclamo, ahogado en la impotencia, que lote continuamente en el subsuelo de sus versos.

Qué sería un bosque sin encajes de árboles, sin la voz de los mirlos enredada en brumas; o el atardecer sin líquidos dorados derramados sobre el crepúsculo o un mar sin horizonte que acariciara suavemente a las olas para abrazar la arena. Qué sería de ese "dolorido sentir" sonámbulo que cada noche acecha pidiendo sosiego. Qué serían de los deseos sin un amanecer con áurea violáceo que los envuelva de esperanza. Sigo preguntándome, ¿Qué sería de un poeta sin lector, que no fuera capaz de sentirse cómplice de las mismas u otras emociones, que cuando él las escribió? ¿En fin! ¿Qué sería de un poema si el aire no rompiera su silencio?

La poesía, es un género literario para minorías, es cierto, pero en parte se debe a la ingratitud del tiempo breve del que adolecen los lectores para ahondar en el sentir del poeta. Parece como si el poeta, al que personalmente considero "síntesis del filósofo", en estos tiempos de vértigo, donde lo virtuoso se ha convertido en virtual, donde el cosmos no es más que un cementerio de hierros gravitando, donde el tiempo parece carecer de nostalgia, donde las balas de las palabras bellas, no son capaces de penetrar en los espíritus de hoy, carentes de sensibilidad, teniendo que luchar para encontrar un hueco en la percepción del ser humano donde aniden sus emociones. Estamos en un tiempo donde el poeta no encuentra su espacio, porque el lector, absorto en robar pizcas de tiempo al tiempo, se olvida o pospone ese instante maravilloso que invita su poema a hurgar dentro de las sensaciones de uno mismo, para adueñarse de la espiritualidad que conlleva y derramarlo sobre su alma. ¿Es mucho pedir que los individuos hagan un hueco en el ser para la sensibilidad?

Parece como si al individuo del siglo XXI hubiera de darle las emociones servidas en bandeja de 20 pulgadas. Hoy, es noticia un bebé abandonado, porque es un ataque contra la ternura, y a la gente le crea impacto porque haya el hueco vacío que debería anidar ese delicado sentimiento. O es noticia la pasión, trágica o dulce, cuando ésta se lleva a las últimas consecuencias, porque la suya hiberna en la rutina. Así, podríamos hablar del Dolor del retorno, (la Nostalgia), de los Miedos, del Arte, de los Animales, de la Libertad, de los Cuatro Elementos, del Mundo Feliz de Huxley, hasta acabar con todos los títulos de recitales poéticos que van a realizarse. Lo que nos llega por los medios de comunicación, son emociones vividas por otros que al escucharlas, como un torrente de palabras dislocadas, nos deja un "yo íntimo" sin esperanza y una nada entre las manos. Tener un bello poema ante la mirada, nos regala una pregunta y nos pide una respuesta. Busca nuestro "yo" para unirse al "tú" de quien lo ha escrito. Un bonito poema esculpe el espíritu de nuestro propio reflejo. Al y fin y al cabo estamos hechos a golpes de preguntas y respuestas. El mundo se halla en las palabras y el hombre son los versos. La unión de ambos, palabras y versos son LA VIDA. ¿No es la vida misma todo un poema?

Quisiera cerrar mi intervención con unos sencillos versos. Podía haber elegido a uno de los grandes... Petrarca, Quevedo, Salinas o Cernuda para enmudecer con sus palabras mis palabras, y dar por conclusa esta presentación, pero he preferido hacerlo aireando la soledad de las palabras de un autor desconocido. Como veréis después de haberse leído, es un poema que, por su sencillez e intemporalidad, pudo haberlo escrito: un niño, un niño hombre, un hombre niño, un joven, un joven hombre, un hombre joven, un hombre, un viejo hombre o un hombre viejo... "No existo, no sé de nadie, nadie de mí... ni una palabra diría... no digáis "no", solo a ellos, los poetas, escucharía " dijo Antoni, un poeta que en su soledad, creía no ser poeta. Leerlas es para que sean sus versos, símbolo de la de aquellos otros que dejarán aquí sus poemas y para que nos sintamos identifica-

dos con Antoni, Antoni Viñoles, que es así como se llama. Será en este preciso instante cuando su sentido poema, dejará de ser anónimo, como dejarán de ser inéditos los vuestros al reuniros en Benferri o en Murcia y sean vuestras voces las que hagan tañer los versos. Una vez dichos o publicados, no habrá retorno a la silenciosa soledad de la que brotaron. Le habréis dado mas vida porque vuestras emociones serán compartidas con otros. Y porque un poema se ha escrito por haberlo vivido, para ser escuchado y tal vez esta sea la pri-

mera vez que tanto para él, como para vosotros, escuche que el aliento de una voz emocionada, rompe el aire susurrando su poema.

El Poeta

"No sé... cómo siente el poeta
 Cuál es el sendero... por el que camina
 Qué aire mueve... su alma
 Pero sé... que si halla una flor
 ¡La besa!
 Que cuando ve... una estrella
 ¡La quiere!
 Si encuentra un amor
 ¡Lo acaricia!
 Si está solo...
 ¡ay! ¡cuantas veces está solo
 el pobre poeta!
 Que acaricia... quiere... y besa".
 Os deseo lo mejor.
 Muchas Gracias.

Nota:

Este texto de María José Zaragoza abrió el Primer Ciclo de Poesía temática Alicante-Murcia en un acto celebrado el 27 de septiembre en el bar Mikonos de Benferri y en el que participaron los poetas oriolanos José Vegara Durá y Manuel García Pérez y el poeta y periodista murciano Juan Luis López Precioso.

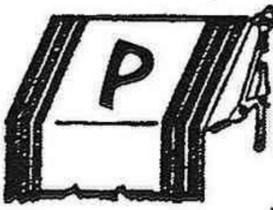
CLÍNICA DENTAL
 Odontología General
 Gabinete de Ortodoncia

Dr. D. MANUEL GALLUD GILABERT
 Médico col. Nº 5.449
 Odontólogo col. Nº 2.275

Plaza La Anunciación, 2 Bajo
 Tfno. 96 530 04 87
 Fax. 96 530 51 37

03300 ORIHUELA
 (Alicante)

TAPIZADOS Y TOLDOS



P PERRALES
 Calvo Sotelo, 4 - ORIHUELA
 Telefax 96 530 46 06 - Móvil. 908 07 59 38



Café-Bar
IMAROC
 C/ López Pozas, 10 - Tel. 96 674 32 45 - ORIHUELA



BAR - PEÑA
 Athletic Club de Bilbao
 ORIHUELA
 Gregorio Muñoz de Andrés
 PRESIDENTE
 C/ Ballesteros Villanueva, 12 - 03300 ORIHUELA (Alicante)
 Tel. 96 674 46 02



SOLICITE PRESUPUESTO
 SIN COMPROMISO
 LE ESPERAMOS EN:
 Plaza Tte. Linares, 9 - Tel. 96 530 24 17
 (Junto Claustro, Catedral) - ORIHUELA

Bazar Cosbelirama
Regalo Informal
 C/ Mayor, 10 - Tel. 96 674 16 39 - ORIHUELA

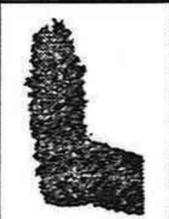


La Carmelitana
alta zapateria
 C/ Mayor, 24 - Tel. 96 530 09 01 - ORIHUELA



Bar Cicuta
Ven y Pruébalo
 C/ Mayor, 26 - Tel. 96 530 69 76 - ORIHUELA

NAVARRO MODAS
Todo Moda en Señora y Caballero
 C/ Mayor, 16 - Tel. 96 530 11 46 - ORIHUELA



**ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DEL
 CASCO HISTÓRICO
 DE ORIHUELA**
 C/ Mayor, 5 - Tel. 96 530 15 61 - 03300 ORIHUELA (Alicante)

HOMENAJE A FERNANDO VILLALÓN

Aitor L. Larrabide

A Emilio Ríos, por el eterno aroma de la rosa

VALLE, Adriano del. *Telefonía celeste*.

Sevilla, Diputación de Sevilla y Fundación El Monte, 1999. 139 pp.

Este tributo de amistad en la poesía por parte de Adriano del Valle (1895-1957) hacia Fernando Villalón (1881-1930) complementa el estupendo catálogo (*Antología*, 460 pp.) que editaron la Comunidad de Madrid y la sevillana Fundación El Monte en 1995, con motivo del Centenario del nacimiento del propio Adriano del Valle. Recientemente se han editado las **Poesías Completas** de Fernando Villalón (edición de Jacques Issorel. Madrid, Cátedra, 1998, 406 pp., Col. Letras Hispánicas, 450), reseñadas por quien esto escribe en el último número de *Empireuma* (nº 25, verano de 1999, pp. 82-3). Qué mejor continuación del merecido homenaje a Villalón que esta publicación, transformada en una prueba de la amistad que los unió en vida y después del fallecimiento del "maestro". Este libro, hermosamente editado, se convierte en un recuerdo a los dos poetas y en un grito callado de reivindicación de sus obras, fuera de las numerosas anécdotas que han jalonado la historia literaria de estos poetas.

El recopilador de estas notas de Adriano del Valle es su hijo, del mismo nombre y a su padre se las dedica. Las ha recogido del archivo paterno, quizás sean ejercicios preparatorios para un nonato homenaje a Villalón. Adriano del Valle (hijo) relata cómo se conocieron Fernando Villalón y su padre.

Aparte de una "Breve semblanza biográfica" (pp. 1522), cuajada de numerosas fotografías y los famosos "collages" de Adriano del Valle (sería interesante reunirlos todos y estudiarlos), el hijo de Adriano del Valle publica el soneto que su padre dedicó, desde Lisboa, a su amigo muerto de forma repentina.

La conferencia que da título a este volumen, "Telefonía celeste" (pp. 31-42), fue leída por Adriano del Valle en el Ateneo de Sevilla el 12 de enero de 1935. El conferenciante presenta al joven pintor José Caballero, autor de los carteles que anunciaban la conferencia. El lenguaje empleado resulta algo superrealista ("tizas eléctricas", p. 31).

Después llega un inesperado telegrama azul de Villalón en el que anuncia su presencia. Este inteligente efectivismo debió asombrar al público asistente. Del Valle habla de la ganadería villaloniana y de los elementos que conforman la personalidad poliédrica de Villalón: "arpa" (= poesía), "garrocha" (= toros) y "varita de la virtud" (= misterio) (p. 34). Se alude a la "cigüeña", que se repetirá

El "duende" o "guitarra villalónica" (p. 34) y el "arpa" (poesía) permanecen, según Del Valle, intrínsecamente unidos en Villalón. Fue su más íntimo desahogo y poca gente se aperció de ello. Adriano del Valle lamenta lo que Villalón pudo haber escrito si la muerte no se lo hubiese llevado y compone un hermoso retrato físico y de sus quehaceres ganaderos (p. 37), que tanto influyeron en su obra.

En esto que llega un segundo telegrama de Villalón. Se disculpa porque no podrá asistir a la conferencia de su amigo: su jaca la Marismeña no cabe en el ascensor del cielo sevillano. Los últimos párrafos de la conferencia son, en mi opinión, los más hermosos, porque en ellos fluye la profunda amistad entre los dos poetas.

La conferencia concluye con unos versos que provocaron la hilaridad entre los asistentes: "Es tan surrealista, tan original y tan nuevo que al final de la conferencia se agacha y pone un huevo" (p. 42). Y no se quedó en mera palabrería: Adriano del Valle se agachó y puso un huevo, entre el jolgorio del público.

Posteriormente se recogen cuatro poemas de *Primavera portátil*, escritos en Écija entre 1920-1923 y dos críticas de la conferencia aparecidas en la prensa sevillana, una de ellas manifiestamente en contra de los excesos de los "poetas modernistas" (*ABC*, edición de Sevilla, 13-1-1935) y la otra, obra de J. Martín Jiménez (*Diario de Huelva*, 13-1-1935), más neutra. Quizás estas reseñas periodísticas debían haberse dispuesto inmediatamente detrás de la conferencia y

no tan alejada de ésta. Incluye la dedicatoria de Jorge Guillén en un ejemplar de su **Cántico**: "Para Adriano del valle, el poeta de la mejor/Primavera portátil/¡el hombre que puso/un huevo en el Ateneo de Huelva!/Su admirador, /Jorge Guillén/Sevilla 15-VI-1935". Adriano del Valle (hijo) también aporta una carta manuscrita de D. Manuel Siurot, por lo que parece ilustre pedagogo, dirigida a Adriano del Valle.

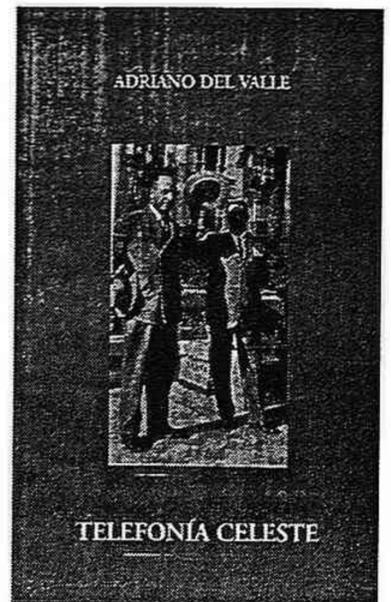
"Historia de un soneto" (pp. 61-5), con su lenguaje a veces vanguardista ("Jaulas con canarios que parecen limones que vuelan y cantan. Limones que comen alpiste a todas horas"), supone la contextualización de la génesis del soneto de Villalón por parte de su destinatario: Adriano del Valle. La admiración, la amistad y el humor son los rasgos principales de dicha glosa. Se incluye facsímil del soneto.

"Fernando Villalón y las mujeres" (p. 71) y "Cartas de Concepción Ramos dirigidas a Adriano del Valle" (pp. 728) (tres cartas manuscritas) confirman lo ya sabido: la amistad que, después de fallecido Villalón, animaba a Del Valle a apoyar la publicación de obras suyas.

Por primera vez ve la luz el prólogo (pp. 81-95) a una obra de teatro escrita conjuntamente por Adriano del Valle y Fernando Villalón en 1928. Su tono es claramente vanguardista y lleno de humor. El título de la obra es elocuente: "Obra de teatro surrealista original de Adriano del Valle y Fernando Villalón", con fotos de los dos autores en las que se ríen hasta de su propia sombra (sólo por eso ya merece la pena este libro).

"Dichos y frases de Fernando Villalón y su entorno" (pp. 99-113) se subdivide en siete anécdotas relatadas por Adriano del Valle: "El toro ideal" (p. 101), "Figurilla" (p. 103), "Curro el banderillero" (p. 105), "De copas por Jerez" (p. 107), "El gañán poeta" (p. 109), "El incendio del chozo" (p. 111) y "Benito el zagal de las ovejas" (p. 113), todas ellas con pertinentes "collages" de Adriano del Valle que ilustran dichas anécdotas.

Un "Cuaderno de notas" que engloba varios apartados de menor interés: "Fernando Villalón, agricultor y ganadero" (pp. 119-21) y "Ganadería de Fernando Villalón" (pp. 125-6) nos dan una idea aproximada de la riqueza económica de la que llegó a disfrutar Villalón en sus mejores tiempos. Trabajos de amor perdidos, no así su poesía. Una interesante "Galería de retratos" (pp. 131-9) cierran este útil e interesante libro que recomiendo a todos los que admiran la amistad.



ESPINOSA RADIO

expert



TV - VIDEO - HIFI ELECTRODOMESTICOS

San Gregorio, 1 - Tels. 96 674 34 64 - 674 37 56 - ORIHUELA

BROMASIS

UNA TIENDA DIFERENTE PARA JENTE SONRRIENTE

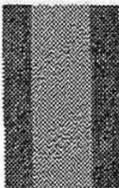


*CARETAS 

*SERPENTINAS

*GUIRNALDAS 

*BIGOTES 

PIÑATAS  

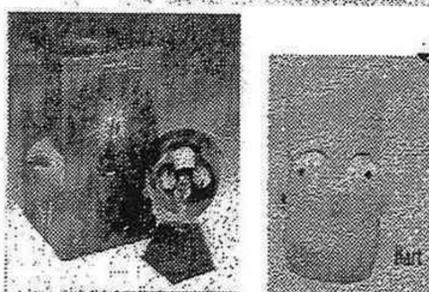
BANDERAS FIESTAS

*CARNAVAL 

*FIESTA 

*TERROR 

*REGALOS SEXIS  



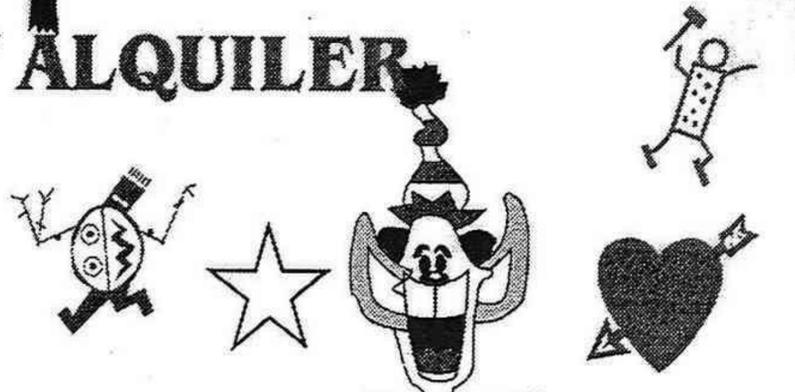
GRAN VARIEDAD 
EN ARTICULOS DE
DESPEDIDAS 
SOLTEROS/AS



PIÑATAS
*PELUCAS
*BARBAS
*MAGIA

 VENTA CONFECCION Y ALQUILER
DE  DISFRACES 

C/ Alfonso XIII, 8 Bajo
Tel. y Fax 96 674 26 16



ORIHUELA



c/ Adolfo Clavarana, 50 Bajos (frente Colegio Santo Domingo) • Telfs.: 965 304 346 - Fax: 966 743 316
03300 Orihuela - ALICANTE - www.ofimac.es • www.ofimac.com • e-mail: ofimac@ofimac.es

- VENTA E INSTALACIÓN DE ORDENADORES.
- SUMINISTROS Y PERIFÉRICOS.
- SERVICIO TÉCNICO Y MANTENIMIENTOS.
- INSTALACIÓN DE REDES E INTRANETS.
- INTERNET: ACCESO GRATUITO Y PROFESIONAL.
- DOMINIOS DE INTERNET Y DESARROLLO DE PÁGINAS WEB.

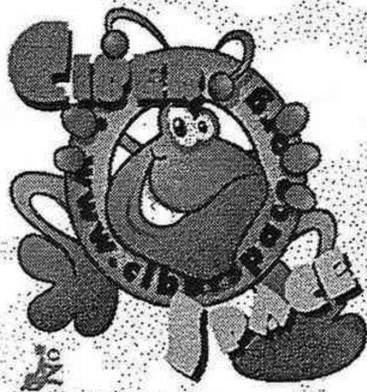
Orihuela
www.orihuela.net
On line

CALIDAD GARANTIZADA



OriolNet
Servicio Gratuito de Acceso a Internet
www.oriolnet.com

fimac
www.ofimac.es
VENTA DE ORDENADORES




www.ddi.es
FORMACIÓN DE EMPRESAS

- CONEXIÓN A INTERNET
- TELE-TRABAJOS
- ALQUILER DE ORDENADORES, AULAS ...
- CURSOS PERSONALIZADOS
- ASESORAMIENTO INFORMÁTICO

estamos en
c/ Adolfo Clavarana,
frente
Colegio Santo Domingo
Orihuela - ALICANTE
Telf.: 965 304 346
Fax: 966 743 316
www.cyberspace.org

Lo último en conexión a Internet vía satélite,
alta velocidad, tarjetas de acceso para socios.

horario
Laborales: 15 a 23 horas
Sábados y
Domingos: 10 a 14 horas
16 a 24 horas

* LOCAL CLIMATIZADO *